

БГ БЕН



Издание на PA Events Ltd.

Един нов бутон
за вас:

Пусни обява

www.bgben.co.uk

24 юли, брой 15 (314), година XII

www.bgben.co.uk

f БГ БЕН

Цена £ 1.00

Теми на броя

Идва ли краят на NIN? **на стр. 2**

15 неща в лондонското метро,
които дразнят **на стр. 4-8**

Благотворителен търг-шоу
на Kids Care **на стр. 5**

Миро – един „наш“ сърбин
в Лондон **на стр. 6**

Летни полетни неволи -
план за действие **на стр. 8**

Като ще ни глобяват,
поне да знаем това **на стр. 9**

Да извлечем максимума от LinkedIn **на стр. 10**

Необяснимите феномени на
Великобритания **на стр. 11-12**

Димитър Пенев – една легенда на
70 години **на стр. 24**



Обадете се до България за
изпратете **SAVE** на 2525

1
п/мин

стационарен
& мобилен

global.transfer
бесплатно през 2015 г.

Изпращайте пари до България
онлайн, за секунди **на стр. 13**

Заповядайте в
магазин **AIDA!** **Стр. 23**

**Eastern
European
Food** **Стр. 19**

**Istanbul Meze
Mangal Restaurant -
заповядайте!** **Стр. 2**

Винаги интересна
програма за вас в клуб
OLYMPUS **Стр. 2**

**Изпратете пари
от Лондон до София
за минути**

Любимите хора могат лесно да
ги вземат от над 4000 локации
в България.



MoneyGram
по-близко един до друг
moneygram.co.uk 0800 026 0535

Изпратете от:
ATM
Bank of America
Bank of China
Bank of India
Bank of Korea
Bank of Russia
Bank of Spain
Bank of Taiwan
Bank of Thailand
Bank of Vietnam
Bank of the Middle East
Bank of the West
Bank of the East
Bank of the South
Bank of the North
Bank of the West
Bank of the East
Bank of the South
Bank of the North



Счетоводство и Бизнес Консултации

✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd ✓ RTI
✓ Accounts ✓ Payroll ✓ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safedvice.co.uk
www.safedvice.co.uk

✓ Годишно счетоводно приключване
✓ CIS Returns ✓ VAT Returns

020 8555 5143 079 1614 3282
077 8698 8558

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

☎ 020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм

**VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals**



Ако сте пострадали при инцидент в Англия
можете да получите компенсация

тел: 07516 441448/ 02076818670
email: syankova@osbornes.net

Вашите Адвокати
Адвокатска кантора "Озборнс"

osbornes
Solicitors LLP

Идва ли краят на национално-осигурителния ни номер?

Стивън Суинфорд,
www.telegraph.co.uk

Данъкът върху дохода (Income tax) и национално-осигурителният ни номер могат да се слеят в едно, се предвижда в нов проект, който ще разгърси из основни данъчната система на държавата.

През изминалата седмица финансовият министър Джордж Осбърн поръча на правителствената служба Office of Tax Simplification генерално проучване на идеята за общ „данък печалба“ (earnings tax).

Системата за събиране на национално-осигурителни вноски във Великобритания датира от 1911 г., като нейният първоначален замисъл е бил подпомагането на работещите в случай на сериозно заболяване или оставане без работа. След Втората СВ тя бива допъл-

нително разширена и в нея са включени и набиранията за държавен фонд, покриващ здравните услуги и допълнителните социални осигурявания.

По настоящите закони, тези вноски таксуват с 12 пенса всеки приход от 1 паунд. Паралелно с това, през изминалите десетилетия беше развивана и системата на Income tax, но консерваторите вече са на мнение, че реална разлика между двата вида данък не съществува, защото Income tax, например, също се ползва и за финансиране на NHS. Подобно сливане на двата данъка, бе обмисляно още при оповестяването на финалния годишен бюджет по време на последните сесии на предишния парламент, но бе замразено, поради опасения за проблеми при обединяването на електронните бази на двете системи.

При парламентарните дискусии по въпроса, нееднократно досега е изтъквано, че бъдещата интеграция на двете системи ще облекчи административните процедури за действащия бизнес и за всеки работещ и работодател в страната.

От службата на OTS ще публикуват резултатите от своето проучване до края на годината.

Национално-осигурителните вноски докарват милиарди паунди в хазната. Всеки нает на работа, който изкарва между 112 и 815 паунда седмично, е длъжен да плати 12% от своя доход по линия на тези вноски. С допълнителни 2% се облагат заработените суми над горната граница. Самонаетите лица пък заплащат своите NI вноски под формата на плоска ставка или като процент от облагаемата си годишна печалба.

UK новинки

БГ БЕН

Промени в студентското кредитиране от август 2016



През последните дни студентското общество на Великобритания усилено дискутираше оповестените от Джордж Осбърн мерки, засягащи студентското кредитиране.

Промените предвиждат премахване на държавните социални стипендии (maintenance grants) и замяната им със студентски заеми, както и увеличаването на тавана на студентския заем с още £766.

За започващите следването си след 1-ви август 2016 студенти,gratisното финансиране ще включва само определена степен на инвалидност. Повечето нови редовни студенти няма да плащат нищо директно, а завършилите ще трябва да връщат заемите само ако печелат над £21 000, както досега.

Промените се отнасят само за студентите в Англия. Максималният заем, който може да се тегли ще стане £8200 (и до £10 702 на година - за учещите в Лондон). Университетите и другите висши учебни заведения ще продължават да осигуряват стипендии за издръжка и те няма да бъдат засегнати от промените.

Промените ще засегнат кандидатстващите за студентско кредитиране български студенти в Англия, които започват обучение след август 2016 и са живели в държавата най-малко 3 години преди началото на курса си. За всички останали в заварено положение условията остават същите.

От октомври пушенето в кола в присъствието на лице под 18 години става незаконно

От 1-ви октомври тази година влиза в сила забрана за пушене в превозни средства в присъствието на лице под 18 години. Предвидената глоба е £50.

Законът забранява пушенето в присъствието на лица под 18 години, за всички шофьори, включително и 17 годишните с първа шофьорска книжка, както и на всяко друго лице в колата. Ако, обаче, шофьорът е на 17 години, пуши и е сам в колата, той попада извън обсега на закона.

Обект на новите регулации е всяко частно превозно средство с цял или частичен покрив. Забраната важи дори когато прозорците и/или люкът му са отворени, климатикът е пуснат и когато то е паркирано и вратата е отворена.

Единствено тя не важи, ако колата е с подвижен покрив, който е напълно смятан.

За зареждане на мобилен телефон в метрото - арест

Миналата седмица историята за Робин Лий от квартала на Islington, арестуван за това, че зареждал мобилния си телефон от контакт в метрото, напомни на иначе лятно настроените британци и на още по-ваканционно настроените чужденци на Острова, че Биг Бродър е навсякъде.

Лий пътувал между Hackney Wick и Camden Road, когато пътуващата в същия вагон полицайка от Community Service сигнализираща за него и на следващата гара той бил арестуван от четирима полицаи и обвинен в „кражба на електричество от метрото“.

Продължава на стр. 3

BG CLUB

OLYMPVS NIGHTCLUB

OPEN EVERY FRIDAY & SATURDAY
FOR MORE INFO: 02088880202 / 07925534441

ПЕТЪК И СЪБОТА, ОТ 21.00 ДО 04.00 ЧАСА
9A THE BROADWAY, WOOD GREEN, LONDON, N22 6DS

Istanbul Meze Mangal Turkish Restaurant

- Жива музика - belly dance танцорка Българска вечер
Програмата започва в 18:00 часа.
За повече информация и резервации, моля звънете на: 02085433123
Очакваме Ви!

✓ Thursday-Friday-Saturday
✓ Belly Dancer
✓ Delicious Kebabs
✓ Shisha Garden
✓ Free Car Parking
✓ Takeaways
✓ Wide Variety Of Drinks
✓ Exclusive Selection Of Wines
✓ Cosy Atmosphere
✓ Friendly Staff
✓ Party Bookings Welcome
(Weekdays, work meetings... Max 400 people)
✓ Private Function Room
(Up to 45 people)

222 High Street, Colliers Wood
SW19 2BH London
Tel: 0208 543 3123
www.istanbulmezemangal.co.uk
istanbulmezemangal@hotmail.com
[/istanbulmezemangal](https://www.instagram.com/istanbulmezemangal)



**Един нов бутон
за вас**



www.bgben.co.uk

Пусни обява

**Най-новите оферти за работа, получени
през последните 2 седмици: на стр. 28-29**

UK новинки

Продължение от стр. 2

Впоследствие, се установило, че такъв параграф на закона няма, обвинението било свалено, Лий останал в ареста заради „неприемливо поведение“ и по-късно бил освободен.

Предстои прокуратурата да си каже тежката дума и да реши дали да го даде под съд.

**Затягане на режима за глобите за
изхвърляне на боклук по пътищата**

Highways England – дружеството, занимаващо се с ремонтите по пътна инфраструктура, обяви, че ще се налагат по-строги глоби за изхвърлен боклук по пътищата на Острова.

Предвиждат се £50 глоба за изхвърлен боклук и до £2 500 за повторно нарушение или непазене на първоначалната глоба.

Повод за новите мерки стана фактът, че за последните 4 седмици, работниците от дружеството са открили над 1 300 торби с боклук по магистралата M60, докато я ремонтирали.

**Ловът на лисици с кучета в Англия и
Уелс ще трябва да почака**

Обсъждането на правителственото предложение да се свалят временно забраната за лов на лисици, което би позволило контрол на популацията им в Англия и Уелс, беше отложено за есента след протести на природозащитници пред сградата на парламента, подкрепени от лейбъристите, Шотландската националистическа партия и много депутати от Консервативната партия.

В момента ловът на лисици с кучета е разрешен в Шотландия, а в Англия и Уелс има ограничение от две кучета.

Лидерът на Шотландската националистическа партия Никола Стърджън си откъсти на Дейвид Камерън за "неуважението" към партията и по въпросите за отдаването на власт на Шотландия като гласува против предложението. За първи път откакто партията на Стърджън е в парламента тя си позволява да гласува по въпрос, засягащ само Англия и Уелс, като причината е, че искала да покаже на Камерън, че „мнозинството му висяло на косъм“.



Пострадали ли сте при инцидент?

Ако е така, Вие може да имате право на
обезщетение

Обадете ни се и говорете на български с Снежина Янкова, която ще Ви посъветва дали може да предявите иск за обезщетение на принципа, че не плащате за адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено (No Win No Fee)



**No Win
No Fee**

тел: 07516 441448/ 02076818670

syankova@osbornes.net

www.osbornes.net/bg



osbornes^o
Solicitors LLP

български адвокат Англия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448

Livery House 9 Pratt Street London NW1 0AE

Lycamobile
Call the world for less



Специална Промоция



България

стационарен и мобилен

Без Роуминг Такси
когато използвате Lycamobile, в 17 дестинации



1^p
/МИН

**За да активирате промоцията,
изпратете SAVE на 2525**

Посетете www.lycamobile.co.uk/Bulgaria и поръчайте вашата безплатна SIM, или се обадете на **020 7132 0322**

Top-up your SIM online or where you see the following signs:



Customers should opt-in by texting SAVE to 2525 to be eligible to get the special rates. Customers who do not opt-in will be charged at standard rates. Opt-in save promotional tariff is valid from 25.02.2015. Customers with India 1p/min promotion (top-up offer) should not opt-in to this special rates. If you opt-in to this promotion, you will not be able to avail India special rates. Promotional tariff valid for 30 days from the Opt-in. Lycamobile reserves the right to amend or vary the terms of this promotion, or to withdraw this plan at any time on reasonable notice. Customers must buy a bundle or top-up for no roaming costs on calls and texts. Customers must buy a specific rate bundle for no roaming costs on data. Not available at landline or payphone. Free Lycamobile to Lycamobile calls when roaming are included in a total of 100 minutes (applicable to both received and outbound calls). No roaming costs are only available for a consecutive period of 30 days. Customers must top-up to qualify for this offer and the offer valid for the calendar month only. Promotional period: 01.04.2015 to 31.07.2015.



15 неща в лондонското метро, които дразнят

The Guardian

Превод:
Евгений Кайдъмов

Хората на машинките, които задържат тълпата след тях



Пътникотопотокът се лее свободно през някоя пропускателна бариера, но внезапно нещо зацикля, редът се разпада и хората започват да се трупат около някой, чийто билет или карта отказват да го пуснат. Човекът стои, ядосва се, пак пробва и накрая се прехвърля на съседната бариера. Познате какво? Ако билетът му не е проработил от първия опит, той няма да проработи и от втория.

Вечно мърлявият последен влак към къщи

И сякаш го нитбата на влака в последния час не е достатъчна, но последното му



Всеки ден над 3 милиона души ползват услугите на метрото в Лондон. Пито - платено. Но що за преживяване ги очаква там?

нощно издание задължително включва и разчекнати по седалките, спящи хора, воня на take-awayкебап и тук-там – на по някоя повърна. Не се наемаме да го твърдим със сигурност, но Northern Line май събира най-много подобни сцени нощем.

Постоянните стапки на метрото



Няма да намерите особено съчувствие по-не в Лондон за постоянните претенции на RMT - профсъюза на работещите в системата, който удобно се специализира да държи за заложици на постоянните си претенции пътуващите с метрото. Винаги на дневен ред има нова жалба на RMT – ту за нови условия на безопасност на

труда, ту за пари, ту за отпуски, ту за нечий казус и пр. И 3 милиона лондончани междувременно се чудят как да отидат на работа.

Торбите по седалките

Те (торбите) не се водят категория „пасажири“. Сложете си ги просто на пода.



Все някой стои вдясно на ескалатора

Има указания през 10 метра навсякъде и въпреки това, някой винаги съумява да се паркира вдясно на ескалатора, защото така му е по-удобно и блокира движението на онези, които



са решили да си използват краката. Човекът продължава да си блее, чакан някой слизащ или качващ се да го побутне и едва тогава отпушва коридора.

Гастролиращите из вагоните музиканти



Намъкват се откъдето във вагона, подкарват криволяво едно парче, което не успяват да изпълнят докрай, след което набързо тръгват преди следващата спирка, за да обхоят „аудиторията“ за пари, докато аудиторията нервно си дозатъква слушалките на МПЗ плеърите си или пък се крие зад списателния вестник. Следва същата досадна процедура и в съседния вагон.

Бързащите да влязат преди да си слезъл



Такъв е напливът от кандидати за единственото свободно място във вагона, че те понечват да се устремят на секундата след отварянето на вратата, без да изчакаат слизащите. Канещият се да напусне се чувства почти гузен от това, че им се пречка по пътя към заветното място.

Подвеждащите съобщения

Понякога посочените часове на уплътвящите табла са всичко друго, но не и уплътвящи.

Няма по-братски лъжи обаче от тези, които се раздават по платформите на метростанцията в Gunnersbury, където таблата са си чиста проба художествена измислица, съприличаща единствено на творбите на Дикенс.

Въпреки че няма свободни места, в последната секунда все някой нов ще се донатъпче

Хората вече са махнали всичко по себе си, което заема място, изпънали са се в шипици и са се пресовали със себеподобни откъм всички посоки. И точно, когато вратите започват да се затварят, във вагона се втурва незнаен оптимист, и дава последно „юруш“ на масите да отворят пространство, което просто не съществува. Единственото утешение на почти изнасилени пред него е това, че затварящата се врата поне сварва да го хлопне по главата.

Понякога дори става по-лошо отколкото приходящите и изходящи шумни демонстрации на музикални вкусове от младежта по автобусите.

Силната музика от слушалките

Тенекиеният механичен ритъм от нечия слушалка е познат саундтрак на почти всяко пътуване в метрото. Някои така си набримчват музикалната „медитация“, че тя се чува през слушалките чак до другия край на купето. Понякога дори става по-лошо отколкото приходящите и изходящи шумни демонстрации на музикални вкусове от младежта по автобусите.

Продължава на стр. 8

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

Перфектният баланс от квалификация и опит в счетоводните услуги

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

020 8530 6929





Не пропускайте офертите на благотворителния шоу-търг на Kids Care



Kids Care

Supporting foster care in Bulgaria to provide
a safe home environment for children at risk.

БГ БЕН

На 29 юли ви очакват едно добро дело и една страхотна вечер със забележителния изпълнител на синг, джаз и известни песни от мюзикли и театър, Paul Rhodes, който има изяви в Париж, Краков и Марбея.

изведения на изкуството, бижута, ваучери за фотосесии и уникални услуги!

Вратите се отварят в 18.00 часа. Следва кратко представяне на благотворителната организация в 19.15 часа, след което търгът ще започне в 19.30 часа.

Закунете вашия билет за участие днес!

На благотворителния търг, организиран от Kids Care (www.kidscarecharity.co.uk) ще се предлагат про-

За повече информация:
www.kidscarecharity.co.uk

Безплатни уроци по английски език в Stratford за начинаещи



Всеки петък, от 17.30 часа.
Уроците са организирани от
The Refugee and Migrant Project u
St Paul's and St James' Church of England
и се водят от опитни и квалифицирани
преподаватели

Адрес: 65 Maryland Road, Stratford, E15 1JL
За повече информация: www.renewalprogramme.org.uk

Важно за тези, които кандидатстват за британски паспорт

London Paragon College

Едно важно уточнение във връзка с множеството запитвания, които получаваме от българи относно задължителния езиков тест, който трябва да се вземе при подаването на документи за британски паспорт.

Ако кандидатствате за британски паспорт, сега имате 2 възможности:

- ✓ да вземете сертификат Cambridge или Trinity (от списъка на Home Office), за получаването на който вашите знания ще бъдат тествани от външни оценители,
- ✓ да вземете сертификат OFQUAL, който е одобрен от централните Pearson/Edexcel или City & Guilds, за получаването на който вашите знания ще бъдат тествани от вътрешните оценители на London Paragon College.

Промените, за които се говори, че ще са в сила от 5 ноември тази година (че ще се приемат само сертификати на Cambridge или Trinity), все още не са потвърдени от сегашното правителство и Home Office продължава да приема OFQUAL одобрени сертификати.

Изберете сами кой вариант е по-добрият за вас!

Футболният отбор на Royal Falcons (под 12 год.) търси опитни играчи

за сезон 2015/16, стартира през септември. Ние сме отбор от Premier Division, играещ в Echo Junior League (под егидата на футболен клуб West Ham United) и с лицензирани треньори от FA и UEFA. Тренировъчни дни: сряда, 18:00 ч. и събота, 10:30 ч.

В неделя са срещите ни от първенството.

Адрес: Beckton, Sevang Gardens, E6 5PU. За контакт: 07718000824, Maruo



London Paragon College – с български мениджмънт

„Образцовият Колеж“ - London Paragon College, е уважавана и позната на българите учебна институция, която доскоро работеше в партньорство с друг колеж в Хароу.



Сега колежа е с напълно самостоятелна база, на адрес: Swann House, 296 High Street, Acton, London, W3 9BJ

Към него работи всяка неделя и учебен център, на адрес:

105 Heron House, Ferry Lane, Tottenham Hale, N17 9NF

London Paragon College е отворен 7 дни в седмицата и предлага актуални курсове за всяка следваща ваша стъпка във Великобритания:

- **ESOL B1/Entry 3 Speaking & Listening Certificate** – за кандидатстване за британско гражданство (натурализация).
- **IESOL Certificate (B1; B2; C1)** – равносетен на IELTS за кандидатстване в колеж (университет)
- **Интензивна 5 дневна подготовка за Life in the UK Test**
- **Курсове по английски** - от General до Advanced ниво
- **Курс за сертификат Level 1 Health & Safety in a Construction Environment** - необходим при издаването на CSCS card, за кандидатстване след 1 юли 2014 за работа в строителството

За повече информация:

www.londonparagoncollege.co.uk
Тел. 0203 642 8555 и 07900000603 (Жени)
Email: info@londonparagoncollege.co.uk

Tel:
0203
642
8555



global.transfer

БЕЗПЛАТНО през цялата 2015 година

www.transcard.bg

Изпращайте пари до България онлайн, за секунду

От Вашата карта Maestro, MasterCard, VISA или VISA Electron
по карта **trans.cash** на Вашите близки в България.

Получателят ползва парите веднага – тегли ги на всеки банкомат
в България **без такси** или пазарува с карта trans.cash
с **отсмяну го 10%**.

Помогнете на Вашите близки в България да заявят карта
trans.cash. Заявлението се подава онлайн на: www.transcard.bg.

Издаването на картата е гарантирано от Транскарт Файненшъл
Сървисис. Картата се получава в най-удобната графска пощенска
станция на Български пощи.

Транскарт Файненшъл Сървисис
е платежна институция с лиценз
от Българската народна банка.
UK Mob. 075 9832 3234

Хората доскоро сякаш се интересуваха един от друг като човечи

„Сега, като тишеш къде работя, напиши на всяка цена, че работя при моите добри български приятели, които познавам от много години.“

Сърбинът Милослав Миланович е на 49 години, близо 25 от тях – прекарани зад граница, и е част от постоянното днешно присъствие в българското Déjà Vu Café в района на Walthamstow (Източен Лондон), където работи като изпълнител на различни поръчки.

Един сръбски емигрант, намерил своята общност зад граница – българската.

През 1990-та взема решението да емигрира от Сърбия в Украйна, основава там малък бизнес и остава 5 години. През 1996 г. пристига в Лондон със статут на бежанец и така до днес. Има 17 годишен син от бившата му съпруга-украинка.

Разговорът ни в популярното българско кафене се ле на малко странен ритъм от руско-сръбско-българска лексика, която само Мило знае как да забърка, а темата е разбירה се „Емиграция Balkanika: Тогава и сега“.

Малко е рано за равностетки, но пък никога не е късно за един разказ.

Статията подготви:
Евгений Кайджов

Бизнес по украински

От Централна Сърбия съм – градчето Кръговце. Бях завършил техникум и работил на различни машини в един завод. Ситуацията там стана много тежка през 90-те, когато беше времето на разпада на бивша Югославия. Тогава бях на 24 години. Православен християнин съм и не исках да воявам против други хора. Получих призова за фронта и направо взех решението да избягам в Украйна. С една дума – дезертирах от фронта.

В Украйна

Тогава Украйна още се наричаше Съветски Съюз и навсякъде там се говореше на руски. Изключително бързо се опознах с местните в едно украинско градче. Открих кафе-бар на име „Астория“ в центъра му и се задържах там цели 5 години. Заведението беше малко – с 6 маси, обслужваше от една сервитьорка и там се предлагаха предимно сандвичи и закуски, както и много хубаво кафе.

В Украйна, особено в малките градове, нямаше никакви проблеми при устроиването и социалния живот. Украинците са земни хора. Ако умееш лесно да се поздравяваш с тях, ако поне малко са те поопознали, ако им разкажеш личната си история и преценят, че си човек със сериозни намерения, тогава помощта ти се предлага веднага. Хората обичаха да идват да ме черпят, ей така, без повод. Но отношението с тях зависи от това как ще се представяш в началото. Ако демонстрираш уважение, приятелствата се завързват много бързо.



За какви административни процедури питаш? Нямаше такива. Всичко в бизнеса през 90-те вървеше леко, като на шега. Нямаше ни касови апарати, ни касови бележки. Купувах, продавах и пишеш отчет на лист, а счетоводството беше „на честна дума“. Купувах, например, един кашон водка за 20 рубли, после го продавах за 30 и описвах това в тетрадка. Такъв беше бизнест в Украйна тогава. Данъците се плащаха върху това, което хората записваха в бизнес-дневника. Примерно, идваше някой партньор с по няколко кашона шампанско и ми оставяше единия от тях: „Мило, давам го да го реализираш. Цената ми за продажбата на кашона е 25 рубли“.

Продавам шампанското на дребно в заведението, за 50 рубли и след това му изплащам неговата част. Уговорките се спазваха. Ако бях вписал за деня, че имам 18 бутлки шампанско и пристигнаше проверка, в заведението трябваше да има 18 бутлки. Инспекторите пристигаха, започваха да ровят и сравняват, и съдържанието по рафтовете трябваше да съответства на описаното в дневника.

Сделка с украинските борчета

Разбира се, още в първите седмици започна рекетът от разни местни групировки и спортисти. Реших проблема на лична основа. Отидох, разговарях с тях по човешки и им обясних, че съм бежанец, заведението е много малко, и няма достатъчно оборот, но им го предложих изцяло на тяхно разположе-

ние, ако искат да купонясват, да празнуват рождени дни или други поводи. Колкото и да им е голяма групата – затварям го и ги оставям да си гуляят. Съгласиха се на сделката. Заведението им стана едно от любимите места за срещи и покрай това се доби с репутация в градчето като спокойно и уютно място, защото е защитено. За него течеше и рекламата по местната телевизия. Преди да дойда във Великобритания, продадох успешно бизнеса си за 40,000 долара.

Просто ми омръзна животът в малкия град. Всеки там те познаваше и коментираше. А имаш познати украинци, които ме поканиха да дойда в Лондон и да вижда какъв е животът тук.

Първи лондонски впечатления

Пристигнах с автобус от модела на старите „Икаруси“. Бяхме 45 пътуващи в него и всички се чудеха на това единствен сръбски сред тях. В началото живеехме в един хотел в района на Elephant and Castle. Всичките останали от автобуса бяха с туристически визи и на границата разказваха, че имат само туристически планове. Аз пък директно заявих, че искам да остана да живея тук.

Спомням си, че през първите ми дни в Англия изобщо не можех да спя. Не можех да свикна с леглата на къщите и с това къде е ляво и къде – дясно. Исках да си намеря работа, а не знаех английски и нямаш разпознавателно. Лехах в речника,

дума по дума, как да напиша на листче хартия „I am looking for job“. Такива бяха времената тогава през 1996. Пишеш бележка, че търсиш работа, влизаш в някое лондонско кафене, търсиш мениджъра му и започваш да му scrichаш текста. Той пък ти отговаря „Окей, няма проблем, започвай работа утре.“ Тогава не се искаха разрешителни, сертификати и карти. Почасовото плащане беше 2.50 паунда, а седмичната travel card струваше 6.50 паунда. Местните хора не бяха толкова изнервени и недоволни, и бяха много приятелски настроени. Само трябваше да заявиш, че имаш желание да работиш и това беше достатъчно.

Много ни се радваха тогава

Започнах работа във веригата италиански кафенета Benji's, ставах сутрин в 4.30 часа, отивах на работа и започвах да чистя заведението и да приготвям предварително сандвичи. Държавата много ми помогна – за наема на квартирата, за курсовете по английски и т.н. Ако човек не разполагаше с национално-осигурителен номер или банков сметка, заработените пари му се даваха направо в брой или се превеждаха по сметката на посочен от неговия приятел или близък човек. Абе, не е за вярване днес какви времена бяха тогава. Ако мениджърът те харесваше как работиш, а ти си намерил по-добра работа, той те дърпаше за ръката: „Не си ти глупав“.

По витрините на заведе-

нията непрекъснато пишеше, че се търси персонал. Отиваш с нулев английски, а там те питат единствено какво знаеш за правиш, без да се интересуват с какви документи разполагаш.

Банките също имаха повече доверие на хората, не ти се налагаше да пътуваш и да пробваш клон след клон, за да си отвориш сметка. Отиваш, заявяваш намеренията си и получаваш веднага съдействие за всичко.

По улиците се срещаха предимно англичани, черни и индийци, а европейците бяха рядкост и англичаните много им се радваха.

Беше изключително приятно да чуеш на улицата славянска реч. Хората се спираха, запознаваха, сприятеливаха се на място и разменяха телефони. Канехме се на гости и всеки бързаше да размени с другите полезната информация, която знаеше. Имаше едно много силно усещане или пък наречи го – разбиране, за взаимомощ. Абе... хората доскоро сякаш се интересуваха един от друг като човечи. Сега си седиш в автобуса, край теб непрекъснато се говори на румънски, руски и полски, а ти си затваряш ушите и чакаш да дойде твоята спирка.

Знаеш ли колко доверчиви и гостоприемни бяха англичаните през 90-те?

Не си заключаваш вратите, бяха винаги готови да ти услужат, да ти напишат референция при кандидатстването за работа или пък писмо, че те познават, ако се налагаше то да послужи пред някоя банка, например. Англичаните съседни канеха на гости, на градински барбекюта, бързаха да предложат най-напред на теб излизаните си дрехи, мебели и телевизори. Сега подобни случаи се срещат много рядко.

Спомням си една такава история от октомври 1996, когато бившата ми съпруга беше бременна и й предстоеше да роди. През този ден бях на работа. Когато синът ми се роди, лично полицията дошла да ме издирва на адреса, за да ми съобщи новината. Чукали на вратата, разпитвали за мен и накрая оставили бележка-поздравление за „Мистър Милослав Миланович“ – да отида да видя новородения си син в болницата на the Whips Cross.

Местните започнаха да се променят към нас след 2004-2005, когато паднаха визите за първата група държави от Източна Европа и започнаха да идват цели семейства, а не единици хора. Особено се промени отношението им, когато през ден започнаха да се отварят нови бизнеси и магазини, направо като гъби след дъжд. На англичаните определено не им хареса, че източноевропейците започнаха да се затварят като общност, да не се интегрират и че се усетиха как да конкурират бизнеса им на по-ниски цени.

Нови родственици, нова среда

Нямал никакъв спомен да съм срещал българин през 90-те. Първите българци, които срещнах през 2007 бяха и хората в кафето Déjà Vu, където работя през последните 8 години. Бях се преместил в района на Walthamstow, в Източен Лондон, където синът ми завърши местния колеж. Първият българин, който срещнах тук беше единият от собствениците на българското кафене Déjà Vu – Пелето. После започнах да срещам и други българи в района.

Изключително ме радва това, че намерих хора и среда, където още съществуват онова „старо“ разбиране за приятелство и взаимомощ, което познавах от 90-те. Хора, които винаги са готови да помогнат и с които се чувстваш като с родственици.

Когато се преместих да работя в това заведение, открих и българската общност и вече мога да кажа, че усещам кой е българин отдалече. Заобиколен съм постоянно с български приятели и ако щеш вярвай, нямал нито един приятел от Сърбия от близо 20 години, с изключение на собствения ми син. Българите се сприятеливат и поздравяват лесно, бързо отварят бизнеси, свързани предимно с контакти с клиентите и проявяват търпение постепенно да ги разработват, за разлика от някои други нации.

Не знам дали е тъжно, че се движат днес в среда, далече от родината, от местните и от собствените ми снародници, ама животът продължава, за мен важно е, че синът ми е в тази държава и че се чувствам прекрасно сред новите си приятели от България.



40 ГОДИНИ ОПИТ В ПЕЧЕЛЕНЕ НА ИСКОВЕ ЗА КОМПЕНСАЦИЯ ПРИ ПРЕТЪРПЕНИ ИНЦИДЕНТИ И ЗЛОПОЛУКИ

**"ПРОФЕСИОНАЛНА И КОРЕКТНА РАБОТА. БЛАГОДАРЯ НА ЦЕЛИЯ
ЕКИП ОТ АДВОКАТИ ЗА ПОМОЩА И ЗА ТОВА, ЧЕ СЕ БОРИХА ЗА МЕН!"**

**"ПОСТРАДАХ НА СТРОИТЕЛЕН ОБЕКТ И ПОЛУЧИХ СЕРИОЗНА ТРАВМА
НА ГЪРБА. СВЪРЗАХ СЕ С АДВОКАТИТЕ ОТ "OSBORNES" И ТАМ ДОСТА
ЛЮБЕЗНО И ПОДРОБНО СНЕЖИНА ЯНКОВА МИ ОБЯСИ КАКВИ
ПРОЦЕДУРИ СЛЕДВАТ. КОРЕСПОНДЕНЦИЯТА С НЕЯ ВИНАГИ БЕШЕ
ДОСТЪПНА И ПОЛУЧАВАХ ОТГОВОР НА ВСЕКИ МОЙ ВЪПРОС И
ВИНАГИ МЕ ДЪРЖЕШЕ В ТЕЧЕНИЕ НА РАЗВИТИЕТО ПО ДЕЛОТО.
ОСТАНАХ МНОГО ДОВОЛЕН ОТ СУМАТА, КОЯТО ПОЛУЧИХ!"**

Обадете се на Снежина Янкова от адвокатска кантора
Osbornes Solicitors за безплатна консултация



моб: 07516 441448

тел: 02076818670

osbornes^o
Solicitors LLP

български адвокат Англия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448
Livery House 9 Pratt Street London NW1 0AE

**Пострадали ли сте при инцидент?
Ако е така, Вие може да имате
право на обезщетение**

Стойности на компенсацията при инциденти на работното място и медицинска небрежност

**Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors**

Компенсацията при персонални искове се дели на две категории: основна компенсация (general damages) и допълнителна компенсация (special damages). Основната компенсация зависи най-вече от степента на увреж-

данията, а не толкова от обстоятелствата на самия инцидент. Допълнителната компенсация се присъжда за пропуснати ползи, медицинска и персонална грижа, пътни разходи, които са направени във връзка с инцидента, и др. Допълнителната компенсация е променливата величина при персонални искове, тъй като е строго индивидуална.

Таблицата, представена по-долу, дава обща информация за основната компенсация при персонални искове в нейните минимални и максимални размери. Следва да се има предвид, че стойността на всеки иск е индивидуална и зависи от степента на полученото увреждане вследствие на инцидента.

Увреждане	Мин. стойност	Макс. стойност
Наранявания на долните крайници		
Наранявания на краката		
- ампутации	£ 50 000	£ 155 000
- тежки наранявания на краката	£ 15 250	£ 74 000
- по-леки наранявания на краката	до £ 15 250	
Наранявания на колената		
- тежки	£ 14 750	£ 52 500
- умерени	до £ 14 750	
Наранявания на глезените		
- тежки	£ 17 500	£ 38 000
- умерени	до £ 14 750	
Наранявания на пръстите на краката		
- ампутация на всички пръсти	£ 20 000	£ 31 000
- ампутация на големия пръст	около £ 17 500	
- тежки наранявания	£ 5 250	£ 10 500
- умерени	до £ 5 250	
Наранявания на горните крайници		
Наранявания на лакътя		
- тежки	до £ 30 000	
Наранявания на китката		
- тежки	до £ 33 000	
Наранявания на дланта		
- от загуба на двете длани до ампутация на пръсти	£ 33 000	£ 110 000
- сериозни наранявания на дланта	£ 8 000	£ 34 000
- умерени	£ 3 500	£ 7 250
- леки	£ 500	£ 2 250
- наранявания на пръстите	до £ 13 500	
- наранявания на палеца	до £30 000	
Треперещи пръсти или ръце		
- умерено	£ 9 250	£ 21 000
- средно	£ 4 750	£ 9 250
- леко	£1 500	£ 4 750
Вътрешни увреждания		
Увреждания или наранявания на вътрешни органи		
- гръден кош	£ 1 250	£ 82 000
- бели дробове	£ 1 250	£ 72 500
- заболявания, свързани с влиянието на азбест	£ 5 000	£ 70 000
- астма	£ 2 750	£ 36 000
Увреждания на храносмилателната система		
- увреждане, причинено от травма	£ 3 500	£ 34 000
- увреждане, причинено от хран. отравяне	£ 500	£ 32 000
- бъбреци	£ 17 000	£ 115 000
- пикочен мехур	£13,000	£77,000
- черва	£ 6 750	£ 82 000
- далак	£ 2 250	£ 14 500
- черния	£ 1 850	£ 13 250
Наранявания на тялото и гръбначния стълб		
Наранявания на врата		
- тежки	£ 12 500	£ 82 000
- умерени	£ 4 250	£ 13 750

Увреждане	Мин. стойност	Макс. стойност
- леки	£ 750	£ 4 250
Наранявания на гърба		
- тежки	£ 21 500	£ 93 000
- умерени	£ 6 750	£ 21 500
- леки	до £ 7 500	
Контузии на рамената		
- тежки	£ 10 500	£ 26 500
- умерени	£ 4 250	£ 7 000
- леки	до £ 4 500	
- фрактура на ключицата	£2,750	£6,500
Нараняване на таза и хълбоците		
- тежки	£21,500	£71,500
- умерени	£14,750	£21,500
- леки	до £ 7,000	
Наранявания на лицето и сензорните органи		
Черепни фрактури		
- фронтални черепни фрактури	£ 13 500	£ 20 000
- множество фрактури на лицевите кости	£ 8 000	£ 13 250
- фрактури на носа	£ 1 000	£ 12 750
- фрактури на скулите	£ 1 350	£ 8 750
- фрактури на челюстите	£ 3 500	£ 25 000
- фрактури на зъбите	£ 600	£ 6 250
Обезобразяване		
- получаване на белези (мъже)	£ 1 000	£ 53 000
- получаване на белези (жени)	£ 1 000	£ 36 000
Увреждания на зрението		
- пълна слепота и оглушаване	около £ 220 000	
- пълна слепота	около £ 147 500	
- загуба на зрението с едното око и намалено зрение с другото	£ 35 000	£ 98 000
- загуба на едното око	£ 30 000	£ 36 000
- загуба на зрението с едното око	£ 30 000	£ 27 000
- частична загуба на зрението с едното око	£ 13 000	£ 21 000
- леко, но постоянно увреждане на едното око	£ 6 750	£ 11 500
- леко нараняване на окото	£ 2 150	£ 4 750
- временни наранявания на очите	£ 1 250	£ 2 150
Оглушаване		
- пълно оглушаване и онемяване	£ 60 000	£ 77 000
- пълно оглушаване	£ 50 000	£ 60 000
- пълно оглушаване с едното ухо	£ 17 500	£ 25 000
Частична загуба на слуха		
- тежка	£ 16 000	£ 25 000
- умерена	£ 8 000	£ 16 000
- лека	£ 6 750	£ 8 000
- пищене в ушите	£ 4 000	£ 6 750
Падане на косата		
- леко	£ 2 150	£ 6 000

15 неща в лондонското метро, които дразнят

Продължение от стр. 4

Самодоволното „There is a good service on all London Underground Lines“



Като няма проблеми по нито една линия защо продължавам да си чакам влака вече 20 минути?

Вечно ремонтиращата се Jubilee Line



На хартия е нещо като линия-мечта – стилни стъклени прегради, чисти платформи, връзка с всички останали линии. На реално е обаче кошмар. Инженерната дейност по нея се точи от години и трудно може да се разчита на Jubilee Line да те транспортира навреме през който и да е ден на седмицата. С изключение на дните, когато работи ... евентуално.

Митичната Circle Line



Абе наистина ли съществуват? Защото ние твърдо вярваме, че е една от градските легенди на Лондон. Тя не работи през уикендите, а ако сте късметлия, може и да зърнете някой срамлив влак по нея през делничен ден.

Съобщенията на запис



По платформата се разнася звуковото интро на предстоящо съобщение. Изтръгват слушалките си от ушите в очакване да разберете какво става с бавещия се влак, само за да чуете н-айстия поред запис: „Моля, дръжте си вешите при вагс през цялото време“.

Бягащите край ескалатора рекламни табла



Я, тази реклама изглежда интересна! Извързат се да я видите и тя е вече отпътувала. Зачакват следващата подобна, тя идва и си отива и ... пак не успявате да видите това, което ви трябва.

Летни полетни неволи



Хечена Беръм, LLM, адвокат QualitySolicitors A-Z Law

В тази статия ще разгледаме правата, които пътниците имат при възникване на проблем по време на полети, когато билетите са резервирани директно чрез авиокомпанията. При резервации, направени посредством пътни агенции и туристичните оператори като например Expedia и Skyscanner, правилата зависят от условията на услугата, описани в сайта на съответната агенция и от това дали тя е член на Association of British Travel Agents (ABTA) или Association of Independent Tour Operators (AITO) и следва да бъдат проверени поотделно.

Ако сте запазили полет директно чрез авиокомпанията и полетът е забавен, помощта и обслужването, което можете да получите зависи от това с колко време е забавен полетът и от това каква е вашата дестинация – в ЕС или извън ЕС.

Ако пътувате в рамките на ЕС

В този случай ако полетът ви е отложен или забавен за повече от два часа, авиокомпанията е длъжна да се погрижи за вас, независимо от причината за забавянето до появяването на следващия полет, на който можете да се качите и отлетите. В това се включват само необходимите разходи и по-конкретно:

- две телефонни обаждания или два имейла
- осветителни напитки
- храна
- място за пренощуване, ако следващият полет е на другия ден
- транспорт до мястото за пренощуване

Ако забавянето е повече от 5 часа, може да решите изобщо да не продължите с полета. В този случай, имате право да си получите парите обратно и безплатно да ви върнат в началната точка на вашето пътуване.

Ако забавянето ви е 3 или повече часа, имате право да искате компенсация в рамките на £260 до £600 в зависимост от дестинацията.

Забавяне поради технически проблем или форсмажорни обстоятелства



В случай на технически проблем също имате право на компенсация по горните правила.

При форсмажорни обстоятелства като непредвидени тежки метеорологични условия, имате право на храна и напитки докато полетът не се осъществи.

Ако авиолинията не могат да се погрижат за всички пътници, органът, координиращ авиолинията – т.нар. Civil Aviation Authority

(CAA) препоръчва пътниците да сами да заплатят за храна и напитки, да запазят касовите бележки за тях и впоследствие да търсят компенсация. Добре е да проверите практиката на различните авиокомпани в тази ситуация, за да знаете как процедурата.

Ако пътувате извън рамките на ЕС

Тук правилата се определят според договорите, които имате с авиокомпанията. Повечето от тях или разрешават да ползвате по-късен полет, или ви връщат парите. Някои от тях може да предложат храна и напитки и място за пренощуване, но не са задължени.

Непристигнал багаж

Ако багажът ви е забавен, авиокомпанията има 21 дни

необходимост – да ви бъде изплатена определена сума всеки ден до 21-вия ден от полета ви – да ви бъдат заплатени направени разходи, свързани със забавянето на багажа

При загубен багаж можете да претендирате за компенсация за целия багаж. Ще трябва да представите списък със съдържанието на багажа и касови бележки за направените разходи покрива изгубването на багажа. Авиокомпанията не заплаща всичко в реална стойност. Ако върху багажа е имало вашето и име и постоянен адрес, искането за компенсация има по-голям шанс за успех.

Стъпки за предявяване на претенции за компенсация при проблеми по време на полети

1. Пишете до отдела за обслужване на клиенти – Customer Service Department, на съответната авиокомпания. Приложете касови бележки, за да докажете колко ви е струвала създадената се ситуация. Не изпращайте оригинали. Добре е да говорите с авиолинията преди да изпратите документите и да чуете тяхното становище по въпроса. Отбележете си с кого и кога разговаряте и споменете тези разговори в писмото.

2. Ако не сте доволни от отговора на авиокомпанията, можете да се обърнете към по-висшестоящия орган – CAA, който може да ви съдейства.

3. Ако не сте доволни от CAA, остава да се насочите към съда.

да го намери. Ако след 21 дни той не бъде открит, ще се счита за загубен.

Няма общи правила за авиокомпанията при забавен или загубен багаж, но при забавен багаж във всички случаи може да искате следното:

- да ви бъде изплатена определена сума, която да бъде използвана за закупуването на тоалетни принадлежности и дрехи от първа

За контакти:

QualitySolicitors A-Z Law
Тел.: 07796 445 857
nevebareham@gmail.com

Global Accounting Solutions

Специалисти по Ltd компании
Квалифицирани счетоводители

- формиране на Ltd компания
- годишно счетоводство на Ltd компания
- VAT, Flat Rate VAT, Payroll (RTI)
- self-employed счетоводство
- връщане на данъци (CIS), P60, P45
- съдействие за Insurance Number и UTR регистрация
- банкови сметки
- лицензиран превод на документи
- съдействие за Maternity Allowance и Child Benefit

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)
ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

- Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсиониране)
- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейски съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH
07860 585878, 020 81507259
t.dochew@global-accounting-solution.co.uk

4 BULGARIANS
Списание на българите
във Великобритания
www.4bg.co.uk

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознавства за българи в Лондон и в UK



3а контакти:

07561804479

E-mail:
**shindojolondon@
yahoo.co.uk**

 **SHIN DOJO KARATE CLUB LONDON**

Извличане на максимума от LinkedIn при търсенето на работа



Евелина Средовска,
www.thebestjobever.co.uk

Представям ви един минимален чарчник за успешно използване на профила и комуникацията ни в LinkedIn при намирането на подходяща работа за нас.

LinkedIn е най-голямата социална мрежа за професионалисти и е с над 300 милиона потребители в над 200 страни по света. Това прави тази мрежа толкова ефективна за взаимодействие при търсенето на работа.

Ако имате профил в LinkedIn – направете го изчерпателен

Обърнете внимание на факта, че това е професионален профил и няма нищо общо с Facebook или друга подобна мрежа. Профилът ви трябва да е възможно най-пълен, защото, ако го четете потенциален работодател, той трябва да получи възможно най-много информация за това какви са способностите и уменията ви и какво можете да направите за компанията му – полизи и конкретни резултати.

Реално вашият профил тук е вашата автобиография. За да е по-лесно, можете да копирате повечето от информацията във вашето CV, защото т.нар. Summary (общение, резюме) в LinkedIn се явява всъщност Personal Profile на вашето CV (профила – параграф за вас и вашите умения).

Евелина Средовска е квалифициран Employment and Enterprise Advisor в Лондон, който работи със стотици хора годишно и им помага да си намерят работа, да започнат курсове или обучение, да подобрят живота си и да осъществят потенциалта си.

Следващата стъпка е да се присъедините към различни групи

и да „следвате“ компании, от които се интересувате. По този начин ще привлечете повече трафик (и внимание) към вашия профил. Но не се присъединявайте към всяка една група, която видите, а изберете само тези, които смятате, че впоследствие биха ви послужили с информация, контакти или дори възможност за работа. След това можете да се свържете с професионалисти във вашата сфера, както и да имате възможност да завържете връзки с хора, които могат да ви помогнат или препоръчат за работа.

Друго нещо, което можете да направите, за да впечатлите работодателя,

е, ако имате „препоръки“ на вашата страница. Препоръката не трябва да е по-дълга от 2-3 реда, споменавайки, колко добре сте се справили с някоя задача или как добре сте обслужили клиент. Не е нужно нещо дълго и сложно написано, за да направите добро впечатление на работодателя. За да получите препоръка от някои от вашите connections (хората, с които сте се „свързали“ в LinkedIn), трябва само да попитате!

За да търсите директно работа, трябва да кликнете на менюто JOBS, което се

намира най-отгоре на страницата. Хубавото тук е, че можете да търсите работа не само по ключови думи и местоположение, но и по големина на компанията, индустрия, заплащане, кариерно ниво, функция на позицията (дали е управление, продажби, човешки ресурси, маркетинг и т.н.). Това позволява за много по-таргетирано търсене на работа, което, както се предполага, е и по-ефективно.

LinkedIn има и своите приложения за мобилен телефон.

Освен приложението си за мобилно ползване на уеб-страницата, LinkedIn има и приложението „Connected“, което се използва като списък с контакти, имейли, работен календар, справочник със събития, както и за напомняне на работни годишнини на вашите контакти.

Друго много полезно приложение на LinkedIn е

LinkedIn Job Search app. С това приложение търсенето на работа през социалната мрежа става още по-лесно. Тук отново се кандидатства чрез профила ви и затова трябва да му обърнете специално внимание. Имате опцията да запазите работната позиция, от която се интересувате, за по-късно. Приложението ви показва и работни предположения (suggested jobs) според предишни критерии, по които сте търсили работа. Също можете да видите за какво работа сте кандидатствали, коя компания и кога – а това е много полезно, когато ви се обадят за телефонно интервю.

И последното приложение, което ще разгледам

(но не и последно, което LinkedIn притежава), е Recruiter app. Това приложение е за работодатели и агенции, които набират персонал и работят мобилно. Работодателят може да търси и преглежда профили на потенциални кандидати, както и да поставя работни позиции, като всичко това прави самия процес на търсене на кандидати по-лесен и за самия него.

Затова отделете достатъчно време и усилия за своя професионален LinkedIn профил – възможно е да попаднете в ползването на компанията-мечта!

Ползване на неверни по съдържание документи при вземането на ипотека



Атанас Чиков
www.chikov.com

Всеки иска да си има собствено жилище, но не всички отговаряме на изискванията и можем да дадем документите, които са необходими, за да ни отпусне банката ипотечен кредит. Повечето българи във Великобритания работят като самонаети и изпитват трудности да докажат високи доходи за последните три години. Основната причина е не че ги нямат, а просто не са ги декларирали, за да не плащат големи данъци.

В подобни моменти повечето хора започват да се питат

има ли някакъв друг начин да се снабдиш с документа, който ти трябва, или да си издействаш ипотеката по друг начин, но не предлагат, че това се счита за ипотечна измама.

Според статистиката все повече британци извършват някакъв вид измама при кандидатстване за ипотечен кредит. Някои го правят съзнателно, но при повечето е напълно несъзнателно, като дори и не подозират. Може би се питате „Как е възможно да извърша ипотечна измама несъзнателно?“, но всъщност е много просто, защото според британското законодателство дори най-малката невярна информация или подробност се счита за измама.

Една незначителна лъжа или просто съзнателно прикриване на някои детайли могат да ви донесат успех при кандидатстването за ипотека, но пък реално извършвате ипотечна измама. Ако това първоначално подвеждане бъде разкрито, последствията за вас могат да бъдат наистина сериозни – ипотеката може да бъде преустановена, жилището ви отнето, а при по-тежки случаи – дори да отидете на съд или да лежите в затвора.

Ако все пак искате да кандидатствате за кредит, ще ви представим накратко най-популярните ипотечни

измами, които хората допускат несъзнателно и дори не подозират за тях, за да знаете за какво да внимавате.

Предоставяне на фалшива информация

Както вече споменахме, това е най-популярната ипотечна измама. Най-често кандидатите лъжат за доходите си, като ги завишават значително. Едни го правят с надеждата да им бъде отпусната ипотека, а други, за да им се отпуснат повече пари.

Други кандидати пък спестяват някои детайли около обстоятелствата си или фалшифицират своите лични данни, например имена, адрес, семейно положение и т.н.

Дори изброените по-горе неща да ви се струват малки и безобидни, това не променя факта, че се считат за фалшива информация и автоматично ви правят участник в ипотечна измама.

Използване на фалшиви документи

По-малко са хората, които фалшифицират документи, но е факт, че ги има. Предоставянето на фалшиви документи на банката е наказуемо от закона. Най-често кандидатите за ипотечен кредит представят фалшиви лични документи и документи, които доказват техните доходи.

Във Великобритания има много фалшификатори, някои от които доста добри. Именно затова понякога документите им минават през банката, без някой да се усъмни в тях, но самото им предоставяне е ипотечна измама и при евентуална обстойна проверка винаги може да се открие, че са фалшиви.

Правене на странични сделки

В много случаи собстве-

никът на жилището и купувачът правят странични сделки и договори, за които не уведомяват банката. В повечето случаи това се случва, защото и двете страни не го смятат за толкова важно, но всъщност то е. Затова, ако се спазирате с продавача да свали от цената на жилището, дадете депозит на ръка или правите каквато и да било друга странична сделка, за която банката не знае, трябва веднага да я уведомите. Ако не го направите и по-късно се разбере за това, е много вероятно да ви обвинят в ипотечна измама.

Завишаване цената на имотите

Тази измама става сравнително популярна във Великобритания през последните години и е напълно умишлена, защото предполага планиране и работа в екип. За да се извърши измамата, са необходими ипотечен брокер, специализиран (инспектор) по обследване на имоти и адвокат. Те се наговарят да работят заедно и завишават цената на един имот, например от 200 хиляди паунда на 250 хиляди.

След това се прави обследване, при което инспекторът заключава, че имотът е на стойност 250 хиляди паунда и ипотечният брокер осигурява ипотека на жилището срещу тази сума. Адвокатът задвижва нещата по покупката и усвояването на кредита, при което продавачът на жилището получава исканите 200 хиляди паунда, останалите 50 хиляди се разделят поравно между тримата и купувачът накрая връща ипотеката върху цялата сума, като понякога дори не разбира какво се е случило. Затова винаги избирайте внимателно с кого да работите, за да не станете жертва на подобна изпитана схема.

За контакт с Евелина:
Looking for the #BestJobEver?

Всичко, от което се нуждаете, за да намерите работата на мечтите си!

- Професионално CV
- Мотивационно писмо
- Техники за успешно интервю
- Подготовка при кандидатстване

Потърсете ни на www.thebestjobever.co.uk или на info@thebestjobever.co.uk

Chikov
mortgages, insurance and more
Атанас Чиков - Независим ипотечен брокер който може да ви помогне да откриете най-добрите оферти за ипотеки и застраховки.
077 8606 7076
atanas@chikov.com

ВАШИТЕ ДВА БЪЛГАРСКИ МАГАЗИНА



SFS Ltd

Food Shop - Stratford

Food Shop - Sutton

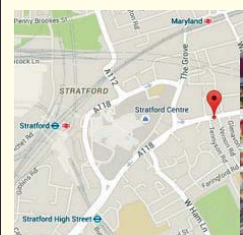


Богат избор на български и други
източноевропейски хранителни
стоки и алкохол на нормални цени.

Предлагаме продукти на следните
доказани и качествени марки:
КФМ, Братя Къртеви, Маджаров,
Пършевица, Жоси и много други.



Паркинг за клиенти пред и около магазините, в близост до
Stratford Station и garume Sutton Common in Sutton



Food Shop: 44 Romford Road, Stratford, E15 4BZ

Раб. време: Пон. - Пет. (10:00-22:00), Съб. - Нед. (09:00-22:00)

Тел. 0208 534 9887

Facebook: FOOD SHOP - Stratford & Sutton

Food Shop: 306 High Street, Sutton, SM1 1PQ

Раб. време: Пон. - Нед. (09:00-20:00)

Тел. 0208 643 8513

Необяснимите феномени на Великобритания



(Част 1)

www.britainexplorer.com
Превод: Евгений
Кайдъмов

Както всяка държава, така и Великобритания си има своите мистерии. Някои от които са по-странни от останалите. Чели сте навярно за обитаваните от духове замъци, но виждали ли сте т.нар. феномен Flicker Spirits (Трепкащите духове)? Повечето хора са преживели или ще преживеят поне един-два паранормални момента в живота си. Ето ви няколко необясними феномена, домът на които е Великобритания.



Жабата в камъка (Toad in the coal)

Според официалните източници, до момента има регистрирани над 90 случая на намиране на живи земноводни, изцяло капсулирани в малки кухини на различ-

ни минерали. В тези случаи, 40 от намерените земноводни са жаби. Един от най-автентичните подобни случаи е документиран от списанието Reader's Digest. Повечето пъти въпросната жаба бива намирана в слізеста ниша и пигментацията на кожата ѝ е необичайно бледа или изцяло липсва. След като бива изложена на въздух, тя се раздвижва и за известно време

риод от време е активна, след което посивява, развива дихателни проблеми и обикновено умира в период между 24 и 72 часа по-късно. Логично обяснение, за опеляването на тези „живо погребани“ земноводни, трудно може да се намери,

но е близо до ума да се сметне, че някои от тях съумяват да изпадат в определено състояние на „замразен/отсрочен“ жизнен цикъл. Една от вероятните причини за подобни феномени е навикът на жабите да се заравят дълбоко в по-ме-

ката кал, която на свой ред има свойството бързо да се вкиснява, ако е изложена на действието на води с по-високо минерално съдържание, като например, тези на Petrifying Well в Knaresborough, Англия.

Продължава на стр. 12

Stratford College London



SCL offers the following courses:
Higher National Diploma (HND) in Business
Higher National Diploma (HND) in Hospitality Management
Duration: 2 years

Entry Requirements: You will normally need to have at least one of the following:

- A GCE or GCSE grades at level A-C
- An AVCE/GNVQ in appropriate vocational area
- Other related Level 3 qualifications
- Related work minimum 3 years experience
- Equivalent overseas qualifications

English Requirements: Minimum B1 Level

FUNDING: Student Loan is available for any UK/EU Student.

For more information about funding: www.scl.co.uk

EU students must be living in the UK for a minimum of 3 years +

Commencement: 14 SEPTEMBER 2015

Application Deadline: 30 July 2015

For more information please contact:

Stratford College London (SCL)

Sentinel House, 1 Ashley Road, London N17 9LP

Tel: 0208 808 1144

Email: admin@sclondon.co.uk

Web: www.sclondon.co.uk



Balkanika

ПРОМОЦИЯ



От 01.08 до 10.08
Всички Месни
Деликатеси

-10%



От 11.08 до 20.08
Всички Млечни
Деликатеси

-10%



Банни за семейството.
Време за теб.

От 21.08 до 31.08
Всички Запразени
Стоки

-10%

115 Mitcham Road
Tooting Broadway, SW17 9PE
Tel: 020 8617 9020



ROCK ARENA



Rock новини

Китаристът на Rolling Stones Кийт Ричардс пред



стави водещия си соло сингъл „Trouble“. Новият диск на Ричардс се нарича „Cross-eyed Heart“ и излиза на 18 септември. Това е първи соло албум на китариста от повече от 20 години насам. Ричардс работи със Стивън Джордън и Уади Уочъл, бек вокалите са дело на Бърнард Фаулър от Rolling Stones, кийбориста Айвън Невил и Сара Даш. Специални гости са Нора Джоунс, Спунън Олдъм, Лари Кембъл и други.

Песента можете да чуете тук: www.youtube.com/watch?v=btCZW1jkg

Китаристът на Led Zeppelin Джими Пейдж



обявя пред NME, че след преиздаването на ремастрираните албуми на Led Zeppelin преследва „един нов проект“. Легендарният китарист коментира, че ремастрираните албуми на Zeppelin са му дали чувство за „завършеност“. „Сега имам възможност да включа всичките си сили в това да свира на китара и да работя по това да представя себе си със следващия проект. Все още не знам с кого, но имам написан материал. Искам да работя по него, така че е възбуждащ момент“.

Дейвид Гилмор представя сингъла „Rattle That



Lock“ от предстоящия му соло албум, който ще носи същото име. Четвъртият соло албум на китариста

на Pink Floyd ще очакваме през септември. „Албумът в голямата си част е записан в едно студио в Брайтън“, обяви Гилмор. Песента „Rattle That Lock“ беше вдъхновена музикално от звука, който пускат по железопътните гари във Франция точно преди да направят съобщение – минава джингъл от четири ноти. Всеки път щом го чуя и ми идва да занцувам“. Дейвид Гилмор ще пусна албума „Rattle That Lock“ паралелно с турне в Европа от 11 дни.

Можете да чуем „Rattle That Lock“ на: www.youtube.com/watch?v=eHP7l0EaouM

Scorpions пускат през ноември отново два албу-



ма от 70-те, но с неиздавани песни. Това са разширени преиздания на албумите „Taken By Force“ от 1977 и „Tokyo Tapes“ от 1978. И двата проекта излизат с включени неиздавани досега песни. Новината сподели бившият член на групата – китаристът Ули Джон Рот. „Taken By Force“ е петият албум на германската банда и последният проект, който включва Рот. „Tokyo Tapes“ включва два концерта в Япония и е първият лайв албум на банда, в който влизат песни от първите пет албума. Scorpions стартират турнето за своята 50-годишнина в Бостън на 10 септември.

Queensrÿche представя песента „Arrow Of Time“,



която е от предстоящия им нов албум. Те получиха подкрепа за издаването на диска от PledgeMusic и новият им албум се очаква през първата седмица на октомври.

Видеото на „Arrow Of Time“: www.youtube.com/watch?v=Y9CY4ClDVs

Любопитно

Знаете ли за българската „Алея на славата“?

(Част 2)

И ние си имаме една Алея на славата, която е създадена през октомври 2005 г., пред кино „Арена Младост“, в София. Тя е изградена от 51 гранитни плочи и всеки път, когато жури номинира личност, една плоча бива заменяна със златна звезда. Идеята на този „холоудски проект“ е да бъде отдадено заслужено уважение на родни таланти, с неоспорим принос в сферата на науката, изкуството, културата и спорта, прославили България по света и допринесли за нейния положителен международен имидж.

Зад идеята и инициативата стои шотландскиот уинкс The Famous Grouse.

Номиниращите се издигат от жури, в чийто състав влизат уважавани експерти от най-различни области, които се ръководят от принципа и традицията и безпристрастно номинират българци, достойни да се нарекат famous. Алеята е изградена от 51 гранитни плочи и всеки път, когато жури номинира личност, една плоча бива заменяна със златна звезда.

Досега свои звезди в Българската Алея на Славата са получили 25 известни българи, за някои от които споменахме в миналото издание, а ето и имената на още някои от тях:

Първата звезда в Алеята забелязва на 14 октомври 2005 г. Тя е за българина, чието име и до ден днешен е познато на най-много хора по света – Христо Стоичков. Единственият ни сънародник, носител на „Златната топка“, трикратен шампион на България и петкратен шампион на Испания, е номиниран след анкета, проведена в няколко държави. Успехите му като футболист и до днес будят възхищение и се

гледат от феновете на най-популярния спорт.

Церемонията по откриването на звездата на Теодосий Спасов се състоя на 21 март 2008. През 1995 списание „Нюзик“ го нарежда сред най-талантливите музиканти от Източна Европа, признавайки, че той е създал нов музикален жанр. Става дума за уникалния му стил на свирене, при който Теодосий Спасов съчетава фолклор с джаз, поп и класическа европейска музика. Въпреки стотиците успехи музикалният гений остава скромнен, далеч от светския шум и заявява: „Аз се възнувам и съм пълен с благодарност и любов към тези, които са отделили от времето си за моята особа и са ме поставили в близост до големите българи. За мен е чест да съм тук“.

На 25 май 2009 г. златна звезда получава най-силният български шахматист за всички времена – Веселин Топалов. Той е гресмайстор и световен шампион по шахмат за 2005-2006 г. версия ФИДЕ. Звездният му път започва още на 8-годишна възраст, на 12 години вече е майстор на спорта, а на 14 е удостоен със званието международен майстор. През 1993 г. за пръв път попада сред първите 10 в световната ранглиста. Година по-късно на Олимпиадата в Москва побеждава Гари Каспаров и извежда България до 4-то място. Веселин Топалов може да се похвали и с най-голямата награда в своя спорт „Шахматен оскар“, който получава през 2005 г., а през лятото на 2008 година печели най-силния турнир в историята на шаха, който е от 22-ра категория.

Антракич Шаварш Арабаджиян, известен като



Мара Астор, минава по червения килим във Famous Aleя на Славата на 14 юли 2010 г. Астор е единственият българин, отличен с наградата „Оскар“ за магическо изкуство и един от малкото илюзионисти, които владеят всички жанрове в магията. Той е определен като магът с уникален стил, а името му стои днес до тези на великите Зигфрид и Рой и Дейвид Копърфилд. Зад гърба си има над 16000 представления в целия свят.

На 14 септември 2009 г. журито присъжда звезда на Стефка Костадинова. Вече повече от 20 години никой не може да подоби световния рекорд за жени във висок скок, с постижението ѝ от феноменалните 209 см. Тя има и още няколко безценни спортни титли – световна, европейска и олимпийска, и е Спортист на България 4 пъти. През 1997 г. се отказва официално от състезателна кариера, но животът ѝ остава тясно свързан със спорта след като е избрана за заместник-председател на Държавната агенция за младежта и спорта, а през 2005 година – и за председател на Българския олимпийски комитет.

13 октомври 2006 г. ще се запомни с това, че за пръв път в Алеята изгряват три звезди едновременно. Те са за звездното българско трио, прославено страната ни по световните тенис кортове – Магдалена, Катерина и Мануела Малееви. За седмата церемония, която се провежда точно една година след началото на инициативата, организаторите са подготвили още една изненада – групата

„The Reading Scottish Pipe Band“, която е в България за пръв път, изпълнява автентична шотландска музика за почит, докато сестрите вярват по червения килим. Сестри Малееви са уникално явление в световния тенис. За кратко и трите едновременно са в първата десетка на световната ранглиста и имат победи над 9 от 14-те тенисистки, които са били номер 1 в световната ранглиста.

На 10 май 2012 г. по червения килим минава най-успешната българка в историята на Олимпийските игри в Сидни и Атина, три бронзови, девет европейски и още десетки отличия от световни купи. Мария Гроздева започва да се занимава със стрелба на 11-годишна възраст и на 14 години вече е „Майстор на спорта“, днес прословената шампионка е майка на три деца. Спругът ѝ Валери Григоров, който и неин личен треньор, ѝ подкрепя и насърчава да се занимава с призиването на живота ѝ – стрелбата.

На 12 май 2011 г. златното момиче на българската борба получава и своята златна звезда в Алеята. От стъпването ѝ на професионалния тегих на 14-годишна възраст, минават 9 години, за да може на 23 Станка Златева да стане първата българка – световна шампионка по борба. Тя е номер едно в света по борба за 2006, 2007, 2008 и 2010 година, петкратна европейска шампионка и вицешампионка на Олимпиадата в Пекин през 2008 година. Два пъти е отличена и с приза Спортист номер 1 на България – през 2007 и 2010 година.

Васил Найденов се подписва на своята звезда на 15 юли 2009 г. Не просто изпълнител, а артист и творец в пълния смисъл на тези думи, Васил Найденов композира, пише текстове за песни и ги изпълнява по неповторим начин вече повече от 40 години.



На Арената днес:

На живо от Download Festival: Млади, атрактивни, талантлив, тийнейджърски идоли ... пък и шведи

Млади, атрактивни и талантливи и с вокалист-победител в Swedish Idol 2009 – това са Н.Е.А.Т. и техният статус в Швеция е лесно да се опише, защото са една от най-популярните мелодични хардрок банди на новото, капризно поколение. Дебютният им албум ги изстреля директно в рок-сърцата и топ класациите през 2008, и оттогава насам за групата-сензация вече нищо не беше същото. Световната музикална сцена отвори врати за тях и ги превърна в едни от новите любими мелодични рокери и откъд океана. За всичко това днес ще поговорим с Crash – барабанистът на бандата. И да не забравим да кажем – интервю на Rock Arena специално за БГ БЕН и неговите читатели.

Автор: Toni Rock

Н.Е.А.Т. е формирана от сливането на две рок банди, как се случи всичко?

- С момчетата се познаваме още от музикалната гимназия, които заедно завършихме. По това време всеки от нас свирише някъде, отрано бяхме ориентирани към рок музиката и се опитвахме да намерим точната за нас формация. В по-късен етап решихме да слеem бандите Dream и Trading Fate, и така през 2007 се роди Н.Е.А.Т.

Как ви описал периода на бандата от началото досега?

- Само няколко месеца след

формирването й, бяхме поканени за подгряваща група на световноизвестните ТОТО и това беше повече от добро начало за нас! На следващата година издадохме дебютния си албум „Н.Е.А.Т.“ и пак тогава пак късметът бе на наша страна – подгрявахме Alice Cooper и Sabaton на Sweden Rock Festival. През 2009 участвахме на Melodifestivalen, след което заминахме с известните мелодични рокаджии Edguy на тяхното европейското турне. През 2010 излезе и вторият ни албум „Freedom Rock“, а по-късно издадохме още два – „Address the Nation“ (2012) и „Tearing Down the Walls“ (2014). През цялото това време сме работили много интензивно и не сме спирали



участието си по клубове и фестивали.

Новият ви вокалист от 2010-та - Erik Grönwall, бe победител в Swedish Idol 2009, как се случиха нещата с него?

- Той се присъедини към нас, след като през 2010 първият ни вокалист напусна. Гледахме изпълнението на Ерик в Swedish Idol 2009, когато се представи с песента „Run To The Hills“ на Iron Maiden и това беше просто разбивачко! Тази песен е

изключително трудна, а той се справи страхотно. Бяхме впечатлени и от другите му изпълнения – парчетата „18 and Life“ на Skid Row, „Shout It Out Loud“ на Kiss и „The Show Must Go On“ на Queen. Ерик е изключителен изпълнител, с много характерен глас. Свързахме с него, предложихме му да се присъедини към нас и той се съгласи веднага. Заедно сме вече 5 години и се чувстваме прекрасно.

Какво е различното в двата последни албума на бандата?



най-големите фестивала - Sweden Rock Festival и мух на Download Festival, какви са ви впечатленията?

- Съвсем тържествено - за нас е чест за поредна година да сме част от тези уникални събития. В деня на участието ни на Download Festival в UK делихме сцена с рок-динозаври като KISS, Motley Crue, Slash, Billy Idol и още 20 други култови групи. Как да не се развдеш максимално? Бяхме и на Loud Park Festival, където свирихме с легендите Judas Priest и с още няколко добри банди. Всъщност, ние много обичаме Англия и скоро ще се върнем за поредното ни шоу в Лондон.

Свирили сте и на пълен стадион, къде се случи това?

- Миналата година свирихме със Scorpions на The Palacio Vistalegre, в Мадрид и беше невероятно. Ще е добре ако имаме възможност отново да свирим и на други толкова гълти стадиони.

Но преди това ви очаква пътуване и до Токио ...

- През септември заминаваме на турне в Япония, харесваме тази дестинация. През цялото време обаче, ще работим здраво и над новата ни колекция песни, за да не губим форма.

За хората, които не са имали възможност до сега да видят Н.Е.А.Т на живо

- Участието ни са винаги шури, изпълнени с позитивна енергия и много рок. Елате на наше шоу и ще видите какво ще се случи!

Video: www.youtube.com/watch?v=3YCApx7WwDM
Уебсайт: www.heatSweden.com

- Тур имат думата феновете, но бих казал, че „Tearing Down the Walls“ е с по-твърдо и сурово звучене, докато „Address the Nation“ е малко „по-полюван“

Как протича процесът на работа в студиото?

- Определено държим на живата музика, което се отразява добре на работата ни в студиото, където се работи в екип. Записваме всичко заедно, всеки добавя по нещо към текста или музиката, и така всички имаме своя принос. Пълна демокрация - нямаме доминиращ творец.

През юни бяхте последователно на два от

Редактор: Toni Rock

Вече са в разпродажба билетите за едни от най-очакваните рок събития в Лондон през годината

Motley Crue & Alice Cooper - с голямо шоу на 06.11.15, на The SSE Arena Wembley, Лондон. Рокаджите правят процъфтяващо световно турне, след което бандата се разпада. Алис Купър се присъедини към техния тур за всичките 72 концерта, които стартираха от миналата година.

Билети на: www.viagogo.co.uk

Def Leppard & Whitesnake - две емблематични банди с

общ концерт на 18.12.15, на The SSE Arena Wembley, Лондон. Бандите-ветерани са в рока десетилетия наред, все още успешно продават милиони записи по света и се радват на препълнени арени.

Билети на: <http://www.viagogo.co.uk>

Judas Priest - виртуозни вокали, неповторими сола и неудържима емоция - това е част от дежурния репертоар, който феновете

на британския хеви метъл могат да очакват от Judas Priest. Бандата ще се отчете с концерт на 01.12.15, на O2 Academy Brixton, в Лондон.

Билети на: <http://www.viagogo.co.uk>

Marilyn Manson - роденият с името Брайън Уорнър музикант, е безспорно един от най-провокативни изпълнители в музикалната индустрия. На 19.11.15, ще се състои неговото ново шоу в Eventim Apollo,

Лондон.

Билети на: <http://www.viagogo.co.uk>

Deep Purple - създадената през 1968 г., в Хартфордшър, бандата е един от пионерите на класическия хард рок и една от най-влиятелните групи на всички времена. Легендарните музиканти ще направят концерт на 03.12.15, на The O2, Лондон.

Билети на: <http://www.ticketmaster.co.uk>

За контакти с Rock Arena: Моб. тел - 078 239 22499 e-mail: rock_arena@abv.bg website: www.rockarena.co.uk

РАЗПРОДАЖБА на МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ



(максимум по 3 бр на клиент)

FOOD CHOICE

Работно време

Понеделник - Неделя

09:00 - 23:00

£ 2.99



Овче сирене
"Пършевица" 450 г.

£ 2.49



Краве сирене
"Пършевица" 450 г.

£ 1.49



Овчи кашкавал
"Елена" 240 г.



214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS

Тел: 020 3441 2154



3 часа FREE паркинг ASDA !

Работно време:
от 08.00 до 23.00 часа

GLOBAL FOOD & DRINK



БЪЛГАРСКИ ДЕЛИКАТЕСИ • PRODUSELE ROMÂNESTI



Нашата Facebook
страница:
Global Food and Drink Български
хранителен магазин

Цени-мечти

4 броя за £10

Патрончета 200 мл.

10 бр. за £1.49

Карначета „Бони“

126бр. за £4.99

Промоция!

£2.49 / 1 кг.

£1.79

Лютеница
„Олинеза“
традиционна



Нови вкусни изненади всяка седмица. Добре дошли

Global Food and Drink се намира срещу входа на Tesco Express, който е разположен на 20 метра от St. James Street Overground Station и само на 50 метра от Търговската улица на Walthamstow

<http://www.vesti.bg>

За Полша, Чехия, Унгария и южните европейски държави България и Румъния влизането в общата валута вече изглежда изпълнено с рискове и разходи, както и свързано със значителен отказ от суверенитет, т.е. ход, който носи повече вреди, отколкото ползи.

Преди еврозоната беше ексклузивен клуб, в който цяла Европа искаше да влезе. Сега, в светлината на последната криза в Гърция и твърдия отговор от големите сили на континента, влизането във валутния съюз изглежда все по-малко привлекателно за много от държавите, които до скоро биха ентусиазирани от идеята за присъединяване към евро, пише „Ню Йорк таймс“.

За Полша, Чехия, Унгария и южните европейски държави България и Румъния влизането в общата валута вече изглежда изпълнено с рискове и разходи, както и свързано със значителен отказ от суверенитет, т.е. ход, който носи повече вреди, отколкото ползи.

Много от тези държави имаха съмнения и преди влошаването на ситуацията в Гърция, но високата цена, която Атина плати за оставане

Заради Гърция намалява ентусиазмът за влизане в Еврозоната

нето си в еврозоната, направи залозите по-ясни, а позициите на държавните лидери срещу членство във валутния съюз – по-силно изразени, коментира изданието.

Охлажданото желание за влизане в общата валута повдига въпроси около способността на ЕС да постигне отдавнашната си цел – за още по-голямо сближаване на държавите.

Повече от всяка друга политика на ЕС общата валута бе създадена с намерението да свърже държавите икономически и политически и по този начин да намали шансовете за конфликт. Сега обаче някои от държавите, най-вече по-новите членки на ЕС от Централна и Източна Европа, имат съмнения, а това поставя под въпрос европейската интеграция като цяло.

Полша има най-голямата икономика от страните в ЕС, които не са в еврозоната, с изключение на Великобритания и Дания, които сами решиха да не влизат във валутния съюз. Управляващата партия в Полша – „Гражданска платформа“, част от която е Доналд Туск

(председател на Европейския съвет), винаги е подкрепяла членство в еврозоната, но напоследък е възприела доста по-предпазлив тон. „Никога не съм казвала, че ще приемем евро нито днес, нито утре, нито след пет години. Ще се присъединим към общата валута, когато от това има ползи за поляците и за Полша“, заяви министър-председателят Ева Копач в скорошно интервю.

Дясната партия „Право и справедливост“, чийто кандидат за президент Анджей Дуда тъкмо спечели петгодишен президентски мандат, е категорично против членство в еврозоната. „Ние сме против, това е лоша идея, освен ако не искате Полша да се превърне във втора Гърция“, коментира Беата Жидло, която е кандидат на „Право и справедливост“ за премиер на предстоящите тази есен избори. По думите й, докато еврозоната не се справи с проблемите си, не би трябвало да има дискусия за присъединяване на Полша към общата валута.

Подобни тревоги отекнаха през последната седмица в

няколко столици на централна и Източна Европа.

Няма нужда да бързае да се присъединим към евро, коментира Алес Милх, главен съветник на чешкия министър на финансите. От Чешката централна банка казват, че очакват кризата в Гърция да предизвика промени във валутния съюз, с които от влизането в него да има повече ползи. Засега обаче – в пика на кризата, е рано да се правят прогнози за последиците от нея, добавя Любомир Лизал, член на ръководството на Централната банка в Прага.

Унгарският премиер Виктор Орбан от години се противопоставя на бързо влизане в евро, а въпросът за това на практика не е в общественото внимание от много време преди конфликта между ляво-гръцко правителство и защитниците на бюджетните ограничения в Брюксел.

Други държави, като България, които имат финансови проблеми, се тревожат, че приемането на евро ще ги постави в ситуация да плащат за безотговорността на Гърция.

Нациите, които използват евро, заседно с Международния валутен фонд (МВФ) и Европейската централна банка (ЕЦБ), понастоящем са най-големите кредитори на Атина. „И ние ще трябва да даваме пари на Гърция – по бедният да дава пари на по-богатия, не виждам логиката в това“, коментира наскоро българският премиер Бойко Борисов.

Подобно е отношението в Румъния, където финансистите коментират, че БВП на страната е 52% от средния за ЕС и че трябва този показател да достигне поне 70%, за да е готова страната за евро.

Но дори и България и другите държави да решат да приемат евро, кризата в Гърция може да стане причина останалите държави-членки на еврозоната да не искат да ги приемат.

„Според мен ситуацията с Гърция е урок за самата еврозона. Апетитът за приемане на нови държави ще намалее“, коментира българският вицепремиер Ивайло Калфин.

Според Золтан Погаца, политически икономист от Ун-

гария, най-големите ползи от присъединяването към еврозоната идват от реформите, които се изискват за влизането във валутния съюз. След достигането на такава стабилност обаче е по-добре държавите да запазят собствената си валута и да обвържат курса й с евро, както направиха Дания и Швеция. „По този начин държавите запазват възможността да девалвират валутата при нужда, както и да не се поддават на бюрократската диктатура на Брюксел“, добавя той.

тел. 07574 493445

Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъествието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БЪЛГАРСКИ ХРАНИТЕЛЕН СКЛАД

2000 +
продукта

Най-големият доставчик на български
храни в Лондон и Великобритания



Продажби на едро и дребно



Защо да плащаме повече?



Адрес:
16 Wellington Road Leyton
London E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа (понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
savalanfood@yahoo.com



Където и да се намираме, пак ще се събираме

Ансамбъл „Тракия“ пее и танцува

Вече 40 години ансамбъл „Тракия“ е новатор в музикалните и танцови форми, като нито за миг не прекъсва връзката на съвременното изкуство с дълбоките корени на българския фолклор, обреди и легенди. Спектаклите на Ансамбъла излизат от рамките на традиционните концерти и по един блестящ начин разкриват огромното фолклорно богатство на България от всички етнографски области.

Досега танцьорите и певците са изнесли хиляди концерти във всички краища на България и 48 страни по света като: Франция, Италия, Белгия, Германия, Израел, Япония, Индия, Мексико, Колумбия, Сирия, Алжир и много други.

Държавен фолклорен ансамбъл „Тракия“ е създаден през 1974 г. на бюджетна издръжка към Министерството на културата, а от първи януари 1999 г. е към община Пловдив. Цялостният творчески облик на ансамбъла, доказал се през десетилетията, е дело на професор Кирил Дженев.

Проф. Кирил Дженев (1922 – 2006) е творец, учен и педагог, емблематично име за българската хореография и национална култура. Основоположник на

фолклорната хореография у нас, той създава повече от 100 танцови произведения, като творчеството му става фактор, който влияе върху изкуството на неговите съвременници. Най-яркото дело на Дженев е създаването на Държавен фолклорен ансамбъл „Тракия“ в град Пловдив. Паралелно с хореографската си дейност се занимава и с научна работа. Издава сборника „Български сценични танци“, участва като съавтор в написването на „Теория за строежа на движението“ и „Универсален танцопис“.

Професор Дженев разработва сценарии и е консултант на късометражни филми за фолклорни танци. За поколенията ще остане 10-сериен филм „Танците на българина“ – своеобразна панорама на стиловете във всички етнографски области на България. В лицето на проф. Дженев българското танцово изкуство има един класик, чиято школа създаде десетки хореографи, които продължават неговите идеи.

Автор на учебника „Кинотрафия“ професор Кирил Дженев е един от най-изтъкнатите педагози-хореографи на България. Преподава в Държавното хореографско училище още от създаването му. През 1974 г. той полага началото на специалността „Хореографска режисура“ в Академията за музикално, танцово и изобразително изкуство, Пловдив.

Ансамбъл „Тракия“ иднес продължава да се развива с неограничаване подкрепа и помощ на най-големите автори в областта на фолклора – доц. Стефан Мутафчиев, проф. Николай Стойков, проф. Николай Кауфман, Коста Колев, Живка Клинова и много други.

Стоотици и хиляди почитатели на „Тракия“ имат нейни касети, плочи или дискове. Ансамбълът е оставил в съкровищницата на БНТ художествени филми и записи от концерти, чрез които публиката съпреживява незабравими моменти на българския народ чрез неговите единствени по рода си песни, костюми и танци.

Хорът на „Тракия“, който записва с Марсел Селие своите прекрасни песни на втория и третия компактдиск от поредицата „Мистерията на българските гласове“, имаше огромен успех в зала

„Олимпия“ – Париж, през 1990 г. Той бе номиниран за наградата „Трами“ и се нареди на трето място в класацията на „Билборд“. ФА „Тракия“ – Пловдив, кани всички артисти (тан-

цъори, певци и музиканти) преминали през неговите редци в една своеобразна „Среща на поколенията“. Покана отправяме и към най-верните приятели на ансамбъла от всички кътчета на земното кълбо. Концертът ще се състои на 2 август 2015г. от 20.30 ч. на сцената на Античен театър – Пловдив. Входът е свободен.

Челопеч - ни в полето, ни в гората

Челопеч се намира недалеч от София, сред красотата на Средногорieto. Селото е известно с най-голямото медно-златно-пиритно находище в Европа и с красивия парк „Корминеш“, в който се провежда ежегоден фолклорен събор. В непосредствена близост са градовете Латица и Пирдоп, а на двадесетина километра е градът-музей Копривица. Няколко състава в околността съхраняват богатата фолклорна традиция на този край. Те бяха доманини на Първия международен фолклорен фестивал „Златен прах“, за който пристигнаха групи от Мексико, Индия, Грузия и България. Тази година фестивалът ще се проведе в дните от 23 до 26 юли.

„Сто живота в един ще превърна и ще падна като зърно в земята ти!“, това е откъс от поемата на Харалампи Хараламиев, посветена на Челопеч. Българският поет е сред най-известните личности, родени в селото, което днес наброява около 2500 жители. Кметът Алекси Кесяков, потомък

на старинен копривщенски род, е убеден, че наред с материалните придобивки, екипът му трябва да осигурява богат културен живот за хората от Челопеч. А традиционните песни и танци са сред любимите изкуства тук.

„Фолклорът е истинският носител на нашата национална идентичност – казва г-н Кесяков. – Всеки родолюбив българин трябва да дава своя принос за запазването му. Известно е, че милиони чужденци по света се възхищават на българските народни песни и хора. Ето защо в програмата на „Златен прах“ и тази година сме включили професионални и самодейни състави от нашата страна. А изплъненията на чуждестранните артисти са подарък за публиката и добър начин да се запознаят с различните култури. С този фестивал бихме искали да допринесем и за развитието на туризма в нашия район, тъй като предвиждаме това да стане основен източник на приходи в бъдеще.“

Работно време EASTERN EUROPEAN FOOD

Всеки ден
10:00-22:00

Especially for YOU to enjoy traditional delicacy!

www.facebook.com/bgfoodlondon

SW17 9JR,
51 LONDON ROAD



2 за £1



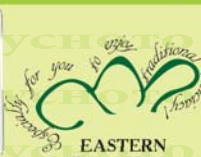
£1,39



£1,99



£2,79



EASTERN EUROPEAN FOOD

Пълнени чушки
с кайма и ориз

Нужните продукти

- 10 бр. чушки
- 1 глава лук
- 1 бр. морков
- 500 г кайма
- 1 ч.ч. ориз
- 1 бр. яйце
- 1 ч.ч. кисело мляко
- олно
- 1 ч.л. червен пипер, зурница, черен пипер, сол,
- магданоз
- целина
- 1 щипка сух босилек и сминдух

Начин на приготвяне

Нарязвате лука и морковът се на ситно и ги задушавате с малко мазнина и вода, след което добавяте каймата, която е размита с малко вода и се задушават около 15 минути. Добавяте измития ориз, подправките и се долива чаша вода. Задушават се, докато ориза е полуготов, разбъркват го за да не запее на дъното на съда. Чушките се помисват с солта на няколко места и се пълнят със сместа. Подредят в дълбока тава, налива се подсолена вода до половината, поръсва се с мазнината и се слагат в загрята фурна. Пекат се около 30-35 минути, след което тавата се изважда и в купа се отдели 12 черпака от соса да се охладят за 10 минути. Яйцето се разбива с киселото мляко и малко сол и към него с разбиване се налива охладения сос. Получената смес се излива в тавата при чушките и леко се разтърсва, за да се разпредели равномерно.

Промоция!
26/07-08/08

И много други!



£1,29



£0,79



£0,99



270 гр.,
£1,79

Съвременни български автори

И днес продължаваме поредицата, която започнахме в бр. 14, да представяме малко познати, но значими български творци в областта на словото. Днес това е поетесата Тоня Трайкова.

Тоня Атанасова Трайкова-Ждрева е родена на 20 август 1955 г. в град Карлово. През 1979 г. завършва ПУ „Паисий Хилендарски“, специалност „Българска филология“. По време на следването си участва в литературния клуб „Гео Милев“, а по-късно става член на Дружеството на писателите в град Пловдив.

През 1982 г. Тоня Трайкова издава стихосбирката „Кукувица“ в сп. „Тракия“,



поетичният си дебют прави през 1985 в издателство „Христо Г. Данов“ с книгата „Участ“. Две години по-късно – 1987, публикува статията „Безсмъртието и смъртта в творчеството на Теодор Траянов“ в сборника „Теодор Траянов, нови изследвания“, Издателство на БАН. Романът „Сакатите и светците“ издава през 1992 г. в издателска къща „Кронос“, а стихосбирката „Прашините контури на светлината“ излиза през 1998 г. в ИК „Христо Ботев“. Следват „Понякога поглеждам към небето“ и „Над болката“. Тоня Трайкова участва със стихотворения в книгата „Антология на пловдивската любовна лирика“ („МАГ-77“ – Пловдив). Т. Трайкова е автор и на пиесите „Пяскъв цигулката“ и „Прамайка“.



По 100 нови книги на 1000 души население всяка година трябва да купува държавата и да изплаща в обществените библиотеки, се казва във вече приетия от Министерството на кул-

турата „Стандарт за библиотечно-информационното обслужване“. Предвижда се до три години броят на новите книги да нарасне от 100 на 150, обявиха на специална пресконференция

от Асоциация „Българска книга“. Дали обаче ще има пари, или прилагането на стандарта, закъснял с цели шест години, ще остане само едно красиво пожелание?

Златю Бояджиев

От силуета, който вечер по главната на Пловдив се клатушкаше, отделните детайли в паметта ми са се връзали: лицето, дясната ръка между две копчета на якето промушена, бастунът в лявата, каскетът, говорът, засегнат от парализа.

Около него целият живот и хората изглеждаха различно, и близките, и въздухът в дома му, всичко беше цветно, причудливо, дъхтеше на Париж, на свобода, но и на строгост и приличие и образите от картините понякога с реалните се сливаха.

Веднъж на пътя две деца, повели слепите родители, минаваха, той спря, загледа се след тях, не можеше да се научи и никой друг така пред мен не беше се преобразявал, и до сега не е, с такава детска чистота и непринуденост.

Като умря, пристигнаха сестрите му – необичайни гости, стояха мълчаливо с черните забрадки като пред икона.

Това, което едрите покрусени жени не казаха, бе просто и аз в наивната си младост нещо се закълех, ала какво – не помня.

Понякога поглеждам

Понякога поглеждам към небето и ме пронизва болка, че живеея, забравям всичко и ми става светло и съм готова с него да се слая.

Дъхът ми спира. Там светлината прониква ме с безкрайната си недрост. Не се издига, долу, на земята, стоя и си се чувствам много ведро,

обнадеждена като при молитва, но без да моля, без дори да искам.

Душата ми съвсем сама полита и я докосва необятна истина.

И всеки път небето е различно, ала не иска нищо от мене, макар че съм готова на колена да падна, да зова и да обичам.

Този театър...

Този театър не беше с балкони и ложи, с фрески на ангели, с тежки кресла кадифени. Бе под открито небе и на бриза изложен откъм морето безкрайно зад лятната сцена.

С ясни линии, с простите голи скамейки, сякаш е кораб, забравил да вдигне платната, будеше вече заспалите сенки на кея, беше театър, за който си давах душата.

Свърхене дъхав и луната се вдигна високо, нейната маска се хвана в рибарските мрежи, а сутелната растеше в различни посоки, без да докосва пианото, тъмно от нежност.

Там, на последния ред, малко чужда на всичко, търсех неясната близост на нещо от мрака, чувствах лича на прожектора как ме привлича, но неусетно попадах в един друг спектакъл.

Просто седях, покорена от морския вятър, гледах в небето как облакът бавно чертае фрески на ангели с леки криле и позлата, чаках да дойде при мене душа от безврей.

Светулка яви се неочаквано...

Светулката яви се неочаквано, направи нежен прорез в слепотата на двора и градината смълчана сниси се като знак от непознатото.

Пулсираше със светлинка нетрайна, тъй бледа, ала видима и ясна... Залутана по своя път незнаен като живот просветна и угасна.

Самата тя неземята, от небето дошла за ми като отблясък звезден, след себе си остави нещо светло, когато влезе в мрака и изчезна.

ПАМЕТ

90 години от рождението на Г. Джагаров

Георги Георгиев Джагаров е роден на 14.07.1925 г. в с. Бяла, Сливенско. Завършва гимназия в родния си град и литературния институт „Максим Горки“ в Москва. Работи като редактор във в. „Литературен фронт“ и като драматург в Народния театър на младежта. Член е на редакционните колегии на сп. „Пламък“ и „Родна реч“. Председател на СБП и зам.-председател на Държавния съвет. Автор на пиесата „Прокурорът“. Поважни книги: „Моите песни. Стихотворения“ (1954; 1955; 1985), „Лирика“ (1956), „В минути на мълчание. Стихове“ (1958; 1985),

„Стихотворения“ (1969; 1970; 1971; 1972), „Понякога. Избр. стихове“ (1975; 1979), „Сезони. Стихотворения“ (1981).

На мама

Затворя ли очи, аз виждам звездна вечер, тъмнеят чумеренските балкани, скали аз виждам в синята далечност, и зъбери, в небето приковани; аз виждам валог; къщи, скрити в слама, коларски път през нивите зелени и две реки, протегнати към мене, като ръцете чакащи на мама.



WWW.BGHELP.CO.UK
Най-посещавания български сайт в ИК.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Сера BGHELP Ви предлага много повече в новата група сайтове EastE - (www.easte.co.uk). В помощ на българи и източно европейци в ИК. Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартари, Финанси, Закони, Пазаруване, Оявни, Запознанства и още много – на български.



www.EastE.co.uk



Повече от 100 българисти ще вземат участие в международния летен семинар по български език и култура, който започна на 20 юли във Великотърновския университет „Св. св. Кирил и Методий“. Семинарът събира студенти, докторанти и преподаватели, икономисти, държавни служители, инженери, финансови анализатори, преводачи, които са представители на 32 държави. Най-млада сред тях е 17-годишната студентка от Белгия Мила

Суванджиева. Д-р Хайнрих Кьохел, който е на 69 години и е от Германия, е доайенът на семинара. От Русия, Германия, Сърбия, Украйна и Полша присъстват най-многобройните групи тази година. Родната граматика ще изучават още представители на Япония и Китай, Тайланд и Турция. „По традиция програмата на семинара предвижда занятия по български език и литература, специализи-

рани лекции, посветени на българската история, фолклор, митология, съвременно филмово и музикално изкуство и културна програма“, каза ректорът на университета проф. Христо Бонджалиев, който е и директор на семинара. И уточни, че семинаристите имат предвидени посещения на исторически забележителности, разходка по Черноморие, тематични вечери, концерти и декусации.

Страницата подготви Юлия Ташева

Изпратете пари от Лондон до София за минути*



Любимите хора могат лесно да ги вземат от над
4000 локации в България.



MoneyGram®

по-близо един до друг

moneygram.com
0800 026 0535

Изпрати от:



The **co-operative** travel



Available at selected
Tesco stores only

Получи в:



UniCredit Bank



И навсякъде, където видиш знака на MoneyGram

*В зависимост от работното време на агента и местните разпоредби. Post Office, Thomas Cook, Co-Op и Midlands Co-op и Tesco Personal Finance са агенти на MoneyGram International Limited в предоставянето на услуги за парични преводи. Post Office и логото на Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Limited. MoneyGram, the Globe и MoneyGram По-близо един до друг са запазени марки на MoneyGram. Всички други марки са притежание на съответните собственици. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority. © 2015 Всички права запазени.

Какво трябва да знаем при издаване на документи за самоличност

Много българи при завръщането си в България за летиране по Черноморието или в планините ще актуализират (най-често поради изтичане на срока) и документите си за самоличност. Какви са изискванията и условията за тяхното издаване, ще разгледаме в два поредни броя на БГ БЕН.

(Продължение от бр. 14/11 юли)

Останалите документи се представят при подмяна на лична карта:

* Удостоверение от МВР – при загубване, кражба или унищожаване.

* Писмена декларация (образец) – лицето е длъжно в срок от 3 дни да подаде декларация, в най-близкото РПУ, относно обстоятелствата при загубване, унищожаване или кражба.

* Удостоверителен документ от съответната общинска администрация, обслужваща общината по постоянен адрес – при промяна на ЕГН.

* Официален документ, удостоверяващ промяната на имената – при промяната им, както и удостоверителен документ от съответната общинска администрация по

постоянен адрес на лицето за извършената промяна в неговия личен регистрационен картон в случаите, когато промяната не е отразена в националната база данни „Население“.

* Удостоверителен документ от съответната служба ГРАО – при промяна на постоянен адрес.

* Официален документ за придобиване на българско гражданство – при придобиването му.

* Официален документ от съответните компетентни органи при съществени и трайни изменения на образа или промяна на пола.

* Старата лична карта – при изтичане срока на валидност на личната карта, както и в някои от посочените по-горе случаи (напр. при промяна на ЕГН).

Срокове за издаване и подмяна на лична карта

1. Обикновена поръчка: 30 дни след подаване на заявлението.

2. Бърза поръчка: 3 дни след подаване на заявлението.

3. Експресна: 1 ден (8 работни часа).

Такси за издаване (подмяна) на лична карта

Издаване и подмяна на

Лична карта	Обикн. услуга до 30 дни	Бърза услуга до 3 раб. дни	Експресна до 8 раб. часа
Лична карта за лица под 14 години	Безплатно	Безплатно	
Лична карта за лица между 14 и 18 години	13 лв.	26 лв.	65 лв.
За възраст между 15 и 58	18 лв.	36 лв.	90 лв.
За възраст между 58 и 70	11 лв.	22 лв.	55 лв.
За възраст над 70 години	Безплатно	Безплатно	
За лица с трайно намалена работоспособност и със степен на увреждане 50 % и от 50 на сто нагоре	2 лв.	4 лв.	10 лв.

свидетелство за управление на МПС

Българското свидетелство

за управление на моторно превозно средство е индивидуален удостоверителен документ за правоспособност за управление на моторно превозно средство. Служи също и като идентификационен документ за самоличност на територията на Република България, когато лицето не може да представи друг документ за самоличност, тъй като свидетелството за управление на МПС

Бланките на заявленията се получават от териториалните служби на МВР

• Декларация (образец) за изгубено, откраднато, повредено или унищожено свидетелство за управление на МПС – само когато са налице тези обстоятелства. Декларацията следва да се подаде в 3-дневен срок от изгубването, открадването или унищожаването на свидетелството.

всепособност поради отнети контролни точки.

• Оригинал на протокол за успешно положен изпит, доказващ добитата от водача правоспособност за управление на МПС, нова категория на водач на МПС или възстановена правоспособност поради отнемане на контролните точки. Протоколът се изпраща служебно от регионалните отдели на ДАИ.

2. При подмяна на свидетелство за управление на МПС:

• Карта за медицински преглед на водач на МПС или протокол от Транспортна областна лекарска експертна комисия (ТОЛЕК) или Транспортна централна лекарска експертна комисия (ТЦЛЕК).

• Старото свидетелство за управление на МПС.

3. При издаване на дубликат на свидетелство за управление на МПС:

• Декларация за унищожаване, изгубване или кражба на свидетелството за управление на МПС – в случаите, когато са налице тези обстоятелства.

• Старото свидетелство за управление на МПС – в случаите, когато се иска издаване на дубликат поради повреждане на старото свидетелство.

Срок за издаване

1. При обикновена услуга – Свидетелството за управление на МПС се издава в срок от 30 дни от приемане на заявлението.

2. При бърза услуга – до 10 дни.

Издаденото свидетелство за управление на МПС се получава лично от заявителя.

Срок на валидност

Свидетелството за управление на МПС се издава със срок на валидност – 10 години, а на лица с физически недостатъци – до 5 години. За начална дата на срока на валидност се счита датата на издаването му.

Такси за издаване на свидетелство за управление на МПС

Свидетелство за управление на МПС	Обикн. услуга до 30 дни	Бърза услуга до 10 раб. дни
За възраст между 15 и 58 г.	25 лв.	50 лв.
За възраст между 58 и 70 г.	11 лв.	22 лв.
За възраст над 70 години	Безплатно	
За лица с трайно намалена работоспособност и със степен на увреждане 50% и от 50 на сто нагоре	3 лв.	6 лв.

Страницата подготви Юлия Ташева по материали от интернет

Demo
AUTO CENTRE.CO.UK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

МОТ Клас 4 и 7 £35 САМО
ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 **Пълно Обслужване**
ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ
ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

Диагностика
ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ
ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG
ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00
ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

Работно време
ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 22:00 часа

AIDA

винаги супер цени!!!
SUPERMARKET

**Богат избор
на ПРОДУКТИ**

Български магазини
с карти за намаление!

AIDA
SUPERMARKET
FAMILY CLUB

НОВО

21 HIGH STREET E17 7AD
WALTHAMSTOW
Tel: 0203 302 3550

£0.79



Лимонада
"Дерби"



£0.99



£0.49
3 за £1

Обикновени бисквити
"Пловдив"



£0.79

Консерви "Компас"



£1.99

Луканка "Чичовци" 250 гр.



£6.99

Луканка "Орехите" Гастро



£2.99

Кебапче, кюфте
"Попов"



£1.99

Кебапче, кюфте
"Меркез"

£4.99

Краве сирене
"Маджаров"
900 гр.



£1.59



£1.39



Морски риболов
"Перла"

Лютеница, домашна
едросмляна "Дерони"
520 гр.



£0.79
3 за £2

Сокове "Флорина" 1 л.



£1.39

Брашно 2 кг
"София мел"



£0.89

Фъстък 120г.
"Керпи"



Мурсалски чай

**Вече ви очакваме и в новооткрития
ни магазин в Palmers Green**

Tel. 0203 302 3550

21 High Street, WALTHAMSTOW, E17 7AD



Tel. 0203 609 7380

25 Green Lanes, London, N13 4TN



Димитър Пенев - една легенда на 70 години

На 12 юли своята 70-годишнина отпразнува една от най-значимите личности в българския фотбол - Димитър Пенев. Той не е само успял футболист, не е само и успял треньор. Всъщност, той е най-успешният, дори и само заради четвъртото място на световното първенство през 1994 година в САЩ. И като прибавка са и трите му титли начело на любимия му ЦСКА. С две думи - Димитър Пенев е личност, която се помни.

Ретроспекцията за него няма да е пълна, ако сега не си припомним част от неговите песъчинки от пословичния му хумор. И така, нека да засилим още малко аурата около Пената.

"Знам ги много добре. Там са Марадоната и Кинаджи (б.ред. - Каниджка). Те са европейски шампиони на Южна Америка."

(преди мач с Аржентина през 1994 г.)

"Отбий в лоялното!" (съвет към шофьора на автобуса на ЦСКА да мине в локалното платно)

"Нищо повече от Пасарел." (констатация за норвежкия град Мьолде)

"Аз съм ятам, че те си зап-

зиха основните футболисти - Дарко Тасич, Ембеле..."

(анализ на политиката на "Левски", с акцент върху Тасевски и Дембеле)

"Трябва да знаете, че някой път в шестото чувство съм...а в третото чувство съм аз и някой ме догонва на първо...и просто избързвам с два-три хода напред!"

"Опасни са. Особено онова, кърдровото - Киков. Имат и бразилче Жмуно, който направо скрива топката на защитата."

(за звездите на "Атлетико" Кико и Жуниньо). След това на разбора преди мача: "Пулчев, не ми се прозява, щото оня дингил, кърдравия, ти ще го пазиш. Да видим ставаш ли за юнак и за запатна ябълка, или змеят ще те изяде."

"Стига си ги баламосвал другите с истории за света и за райската (б.ред. - Римската) империя. Мен не ме интересува дали знаеш кой е Цезар, Мезар или Пезар. Аз искам да играеш футбол, ако не, ще те пратя да учиш в БАН." (към футболиста Иво Димов)

"Много се извинявам, че ме търсите по това време. Гледам "Милан". "Наполи". Вие си имате служба, така



както и аз си имам служба и гледам мача. Много ви моля, затворете телефона, за да не ви го затворя аз."

(към журналист)

"Кременлиев, ти ще пазиш номер 11, Златков (б.ред. - към Златко Янков), ти ще си с Кантона." (разбор преди мача на "Парк де Пренс"). При забележка, че Кантона всъщност е с №11, Пената невъзмутимо казва: "Тогава двамата ще се разберете някак си."

щате ли се къде е днес? Няма как да я видите, защото сегата е покрит басейн.

Независимо от превратностите на времето, и днес хотел "Тримонциум" си остава един от символите на град Пловдив. Намира се на централно място - на Главната улица в града. Хотелът е близо до важни административни учреждения, ноци клубове, исторически забележителности, а също така и до красивата Цар Симеонова градина с пещи фонтани и много приятна "зелена" атмосфера.



През 1967 година тази градина в Пловдив е била в топ 10 за най-красиви ресторант-градини в Европа. Се-

(б.ред. - "Пратера"). Около него има много люлки."

"Видя се влизането на тези двамата (б.ред. Благо Георгиев и Янков) и на следващия третия (б.ред. Христо Йовов). Трябва да благодаря на Жоро - вратаря (б.ред. - Георги Петков), който спаси дузпа и още 1-2 гола."

(анализ след мач с Албания)

"Знам състава, но няма да ви го кажа. Може някой да падне нощес от леглото и да си чути крака."

"Средните хора на шведите са много добри." (анализ за халфовете на Швеция)

"Момчета, тук някой си е забравил транзистора (и вдига един диктофон)."

(Към журналистите след пресконференцията за мача с Мексико на световното в

САЩ '94)

"Никой не ми е казвал, че съм уволнен. Чух по радиоточката в колата."

"Някой помисли ли за хората по селата, като иска ЦСКА да отиде във В група? 1000 човека се изсипват, няма една крава да им остане."

За съжаление минералната вода калцира мозъците на футболистите и не е никак лесно да работиш с тях."

"Следващите Стойчков и Бербатов ще се родят, когато намалят цените и стеснят Студентски град. Младите да намалят посещенията в това градче."

"Момчета, вече можем да довършим спокойно сезона. Каквото и да направим, не може да се осерем повече." (след загубата с 0:2 от "Металург")

Васко Василев пред Тодор Живков: „Искам сладолед!“ Баща му: „Кажки апартамент!“

„Баща ми и майка ми посетиха по-голямата част от живота си на мен. Заради мен живяха 8 години в Москва. Тогава направиха баща ми фалшив дипломат. От партията му казаха, че може да не ходи на работа, но трябва мен да ме гледа“, казва цигуларят-виртуоз Васко Василев. Той бил „непланираното“ дете в семейството. Родителите му били студенти и Васко се появил на бял свят „по грешка“. След него обаче се родили трите му сестри.

Васко си спомни как по време на асамблеята „Знаме на мира“ бил един от „важните“ гости при тогавашния Първи, Тодор Живков. Тато го попитал какво иска



Тодор Живков с малкия цигулар виртуоз

за себе си, а таткото на цигуларя отчаяно суфлирал в публиката: „Кажки апартамент!“, „Искам сладолед“, казал Васко. Жестът на Живков не закъснял - след малко предмоят „цъфнала“ огромна кофа сладолед.

Страницата подготви Юл. Ташева

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР

UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751 745

Пет въпроса за живота тук:

- 1. Петнадесет съвета, които ще ви помогнат да спестите пари при пътуване в чужбина**
Възможно ли е да спестим пари по време на командировката или почивката в чужбина и ако да - как и колко?
- 2. Какво покритие трябва да има една добра пътническа застраховка?**
В кои случаи ни е необходима пътническата застраховка и какво покритие трябва да има, за да се чувствваме напълно защитени?
- 3. Франция забранява ползването на слушалки по време на шофиране от 1 юли.**
Какви забрани въведе Франция за шофьорите от началото на месец юли и какви са последствията, ако не ги спазим?
- 4. Осем мобилни приложения, които ще ви помогнат в изучаването на ан-**

глийски език

Кои са най-добрите мобилни приложения за таблети и смартфони, ако искам да изучавам английски език?

5. Ипотечни кредити - кратко ръководство за начинаещи

Кои са най-важните неща, които трябва да знаем, преди да вземем първата си ипотека?

Отговорите в:

Инфо за UK
www.infozauk.com
ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

BULGARIA *food*

ЗАПОВЯДАЙТЕ В НОВИЯ НИ МАГАЗИН В МИЧАМ
12 UPPER GREEN EAST, MITCHAM, CR4 2PA
0208 6161 617



ТАЛОН ЗА ОТСТЪПКА
10 %

При покупка над £ 20
в магазина в Мичам



НАШИТЕ МАГАЗИНИ

CROYDON- 102 Tamworth Road, CR0 1XX, 02035388592
TURNPIKE LANE- 109 Turnpike Lane, N8 0DU, 02086179614
MAIDSTONE- Chartway Street, East Sutton, ME17 3DW
01622 843 973

Романтични легенди и места в България, създадени за любовта

Една чешма в Тръвна носи наслада и любов



Векове наред, от поколение на поколение, по тези места в Тревненско се предава легендата за тайната любов между млад резбар, непризнат от местния еснаф за майстор, и най-красивата за времето си тревненска девойка. Имената им остават незнани и до днес. Еснафът гледал твърде субективно и младият и талантлив резбар не можел да придобие достойнството, с което да поиска ръката на девойката. Тогава решил да се докаже пред Бога – да вае мрамор. Избрал най-трудният за работа материал, а и никой досега не се бил докосвал до него по тези места. Дървото било преходно, а мраморът – вечен. От мраморен блок сътворил чешма, като изваял образа на любимата си, но

майсторски в него възлътнал още един образ. Водата била символ на вечно слетите им души. Но тази незнана и силна любов се нуждаела от благословия. Младият майстор искал Бог да я благослови. Отигъл в местната църква и застанал пред олтара с думите, които издълбал в основата на чешмата, за да поиска ръката на любимата си и божията благословия:

*Днес вая красота в спомен мил,
но тайно в нея и моя лик съм възплътил,
и както образ в образа – душа в душата,
избликна в извор на любов водата.*

*Шом твойта хубост с огън ме обземе,
то моят огън твойта ще поеме,
да тлеят в лавата на любовта голяма,
където образ обичта ни няма!*

И до днес водата от тази чешма тече с еднаква сила през цялата година и никогата досега не е пресъхвала. Легендата предава, че който отпи глътка от тази вода, той отпива частица от тази любов, която остава завинаги в него и рано или късно го обладава. Много хора от различни краища прииждали да отпият глътка от чудотворната вода, а църковният оltар в близката църква ги очаквал, за да им даде благословията си.

Каменната сватба край Кърджали



Каменната сватба е изключително красива група от множество каменни пирамиди, напояваща сватбено шествие. Фигурите са разнородни по форма и размер, като на височина са от 0,5 до над 10 m. Образуванията са вулкански туфи с риолитов състав, чиято възраст е около 35 млн. години. През олигоцена днешните Източни Родопи са били дъно на море. В резултат на чести вулкански изринове на морското дъно се образували дебели пластове вулканска пепел, примесена с различни късове от разрушаващите се по брега скали. Утайките се уплътнявали бавно и се превръщали в пластове от туфи, в които сега е оформена "Каменната сватба". От съдържанието на различните минерали в тях скалите се обогатили в различни цветове – бял, жълт, розов, зелен, ръдзичов червен. Красивата природна забележителност се намира вляво по пътя, след като се отминат отбивката за село Зимзелен, не е влиза в селото, а се продължи

жава по главния път. След малко има кафява табелка, на която пише 0,35 км до Каменната сватба. Трайва да се спре точно до табелката. Няма паркинг, а само импровизирано разширение. Гледката обаче е много красива. И без въображение се забелязват застиналите младоженци (червеникав камък) и процесията след тях – ослепително бели. В тях почти не можеше да се гледа – толкова са искрици.

Да седнеш на пейката на любовта



Колкото и човек да обикаля насам-натам по света и у нас, все идва моментът, в който трябва да седне да си почине на някоя пейка. И какво по-хубаво от пейка с невероятна магическа гледка отвисоко.

Ако сте минавали през последната година по експатеката над Дряновския манастир и пещерата "Бачо Киро" (която води към крепостта), вероятно сте забелязали прекрасната "Пейка на любовта", която си има перфектната романтична локация – на планински склон с гледка отвисоко към манастира. От началото на август

2014 г. на около 50-ина метра нагоре по маркираната пътека е отбелязана отбивката за едно до скоро непознато място: Панорамните пейки. Спускане по горска пътека ще ви отведе до "тераса" с две пейки, които откриват 180-градусова гледка към Дряновския манастир, каньона на река Дряновска и околностите. Тук имате пъленото право да се почувствате като бог, защото манастирът е като миниатюрна играчка, сломена от конструктор, някъде долу, в краката ви.

Е, какво друго ви остава, освен да обутете удобни обувки, да сложите сандвичи и бутлика вино в раницата и да си направите велик пикник!

За сърцето в Димитровград няма инфаркт

Не е нужно да ходите чак до Париж, Венеция или Верона, за да закачите своето катинарче в името на любовта. Напоследък все повече български градове се добиват с любовни локаци, изхвърнени от примера на много градове в Западна Европа. От Деня на влюбените 2014 година на входа на парк "Марица" в Димитровград едно огромно метално сърце очаква романтичните обещания на хиляди влюбени.

Съевата дупка – уникален ритуален храм

Пещерата "Съева дупка" е една от деветте благоустроени пещери в България. Намира се до село Брестница, Ловешка област. Името ѝ идва от братята близаци Съю и Сею, които са използвали пещерата за укриване по време на робските времена.



Съева дупка се състои от 5 зали, най-голямата от които е залата на Срутището. Първата зала след входа е Купена, наречена чак заради характерно образувание с формата на купа сено. Втората зала е Срутището – образувала се е при голямо земетресение и е обиспана с каменни блокове. Следващите зали са Харманът, Белият замък и Космосът. Съева дупка е изключително красива – тук се срещат всички видове пещерни образувания – сталактити, сталагмити, синтрови езера, драперии и др. Със своите стени и тавани, покрити с каменна украса, пещерата създава усещането, че човек се намира в катедрала. Ето защо от време на време тя се използва и като сватбена ритуална зала! Наистина Съевата дупка няма нищо общо с традиционния храм, още по-малко прилича на ресторант, където може да полетите щастливото събитие във вашия живот с цялата бурна рода. Но ако сте любители на нетрадиционното, пък и не искате да видите булката да разлят от юпските жегги грим – температурата в пещерата е постоянна и не надхвърля 11-15 градуса, защо да не си кажете заветното ДА! Именно тук. Романтично, нали

Една „Небесна разходка“ във Велико Търново



Най-новата атракция във Велико Търново – почти 50-метрова платформа „Небесна разходка“, осигурява неповторима 180-градусова панорама към целия град, Царевец и Арбанаси. Това е едно чудесно преживяване в парк „Света гора“ край старата столица.

Паркът на историческия

няколко стени за изкуствено катерене и мрежи, трасета тип „тролей“ за преходи по въздуха. Уреди за фитнес, игрище за футбол и катерушки за различни възрасти радват посетителите. За онези, които просто искат да отдъхват, има места за отдих и пикник.

На мястото се прави и специален кът за възпитание на домашни любимци, който ще има множество уреди, включително две платформи, съоръжения за скокове, обръчи и препятствия, с помощта на които могат да се дресират животните. Подобно нещо няма никъде другаде у нас. А по настояване на университетски преподаватели в района ще се направи и лятна читалня.

Големият български актьор Георги Калоянчев бе увековечен с бронзова статуя в родния си град Бургас. Парите за монумента бяха събрани след мащабна благотворителна кампания.

Изградената от 150 килограма бронз фигура на Калоянчев се издига на височина 1.80 m. Скулптурата е поставена пред входа на Летния театър. Нени съсед е друг голям актьор и бургазлиец – Апостол Карамитев.

Авторът на монумента проф. Георги Чапкънов е увековечил Калата в костюм, със свалена театрална маска в едната ръка, а другата – поставена на гърдите



в знак на поклон, любов и благодарност към публиката.

Последното незабравимо завръщане на Калоянчев в родния Бургас беше на празника на града през

2009 година. Три години по-късно той си отиде от този свят. Днес, когато щеше да навърши 90 години, Калата отново се върна към корените си... Този път, за да остане завинаги.

Страницата подготви Юлия Ташева

БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН SOFIA

158 MERTON ROAD SW19 1EG
РАБОТНО ВРЕМЕ от 9 до 21
от Понеделник до Неделя
тел:07837 660940



Домашна едросмяна
лутеница Дерони
£1.79



Домашна финосмяна
лутеница Тодорка 330г.
£1.09



Домашна финосмяна
лутеница Тодорка 570г.
£1.49



Солети хрус хрус за деца
£0.10



7 days super max
£0.59



Bake rolls
£0.45



Кен-лионска наденица
£1.49

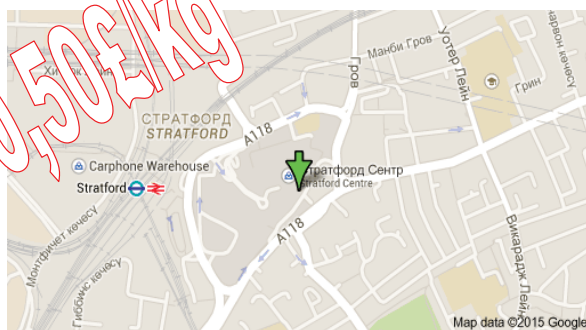


Кен биренка
£3.99/kg



152-154 MERTON ROAD
Wimbledon
London
SW19 1EH
0044 7587207799

Sonya's bakery
E15 1XQ
70-73 Broadway
Unit 10A
Monday-Saturday
9am-6pm



www.dostavka-anglia.com

България извън клишето

**Карло Вулио,
"Кориере дела сера"**

Не е "родната на циганите", а скрин, пълен с дух, култура и изкуство.

Каква страна е България? Знаем, че през 2019 г. вторият по големина град Пловдив ще бъде европейска столица на културата заедно с италианския град Матера (с ударение на втората среща). Пристрастените към футбола вероятно ще си спомнят, че един от неините най-големи футболни Христос Стоичков спечели "Златната топка" през 1994 г. Някои може би знаят, че България е наричана също така Страната на ръцете,

защото е най-големият световен производител и износител на розово масло.

Но какво още знаем за тази страна с малко повече от 7 милиона жители, голяма колкото една трета от Италия, която през последните 10 години се присъедини най-напред към НАТО и после към Европейския съюз.

Нека веднага заявим, че за да бъде разбрана тази страна, трябва преди всичко да се разбере, че България означава християнска православна идентичност. Тази културна и религиозна идентичност е толкова силна, че в продължение на повече от 500 години е стояла като дига срещу

ислямската вяра, налагана от османските завоеватели. Това е идентичност с несъмнени и осезаеми белези - църкви, манастири, икони, стенописи - които са устояли през вековете в сърцата на българите и са били техни ориентири и в най-тежките моменти. Тази идентичност обаче е скъпо заплатена с кръв още от самото начало, тоест още от края на IX век, когато България става първата православна славянска страна.

Ето и манастирите. България е като непознат скрин, пълен с църкви и манастири, много от които са обявени от ЮНЕСКО за културно наследство на човечество-

то. Това е не само древният Пловдив, но и старото Велико Търново, столица на Царство България през 1908 г., Бачковският и Преображенският манастир, където вярата и изкуството са се хванали ръка за ръка.

Накрая Рилският - абсолютният манастир с главно "М", основан през X век в планината, където е отишъл свети Йоан Рилски, прославян от православни и католици, така както са почитани Кирил и Методий.

Европа обаче и досега изглежда не е разбрала за съществуването на България и в най-добрия случай я нарича "родина на циганите". Вярно е, че много ромите

живеят в мизерни и изоставени на произвола села или в скучнени бараки в градските покрайнини на София и Пловдив. Но също така е вярно, че в много по-голяма степен причина за тяхното положение е беднотията и все още слабо развитата икономика, а не отрицателните характерни черти като скитничество, нежелание за работа и склонност към престъпления, които "другите" неизменно и навсякъде приписват на ромите.

Независимо от това обаче, България не изглежда страна в криза като съседна Гърция. Това не личи и при разходка по улиците на София - сива метрополия с

едни милион и двеста хиляди жители, но също така третата най-стара столица в Европа след Атина и Рим, богата на произведения на изкуствата и укрепена с цели 16 университетски института, които са очевидни признаци на волята за въздигане и прогрес. Вероятно именно това е причината през 2001 г. пред сградата на парламента в София да бъде издигната статуя на света София с бухал, кацнал на лявата й ръка. Бухалът е символ на мъдростта, а не знамение на злото. Този избор е желание България да изрази стремежа си да опровергае клишетата, с които се злоупотребява по неин адрес.

АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ...

Българските учебни центрове във Великобритания

Училище към Посолството на България в Лондон

Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 07402167637 www.schoolbgembassy.org.uk

Българско школо „Васил Левски“ Barking

Директор - Милена Везенкова, Unit 7,
Abbey Park Ind. Estate, Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Букваран“ Leyton, Източен Лондон

Директор - Людмила Юнакова, 1The Square,
High Road, Leyton, E10 5NR,
Тел. 07772591410, bukvaran@yahoo.co.uk, www.bukaran.com

Училище „Българче“ Perivale (Зап. Лондон)

Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565, rodnarech@abv.bg

Школо „Звънче“ Camberley, област Surrey

Директор - Филка Ананиева
Sutton, Surbiton и Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470,
www.bgschoolzvanche.com

Училище „Бояня Мага“

Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair, Flat 1, 9 Archer Street, London, W1D 7AX
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова)
www.boyanmagazet.org, info@boyanmagazet.org

Школо на българската общност, област Medway

Директор - Юлияна Бест, Гимназия „Томас Авелин“,
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk, www.abcmi.org.uk

Българско училище „Слово“ в Оксфорд

(в близост до Banbury Road)
Директор - Валентина Александрова
Тел. 07824345633, oxfordslowo@gmail.com

Училище Godalming област Surrey

Директор - Петър Минчев, Broadwater Park Community
Centre, Summers Road, Farncombe, Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933,
pminchev@btinternet.com

Българско училище „Черноризец Храбър“

Директор - Катя Калчева, Събота - Hampstead
78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Неделя - Swiss Cottage, 21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07591905533,
k.kaltcheva@yahoo.co.uk

Училище „Азбука“ Дъблин, Ирландия

Директор - Татяна Аданова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 868 936739, administrator@bschoolie.eu,
www.bgschoolie.eu

Българско училище „Васил Левски“, Southampton

Директор - Даниела Барьмова
Falkland Road, Eastleigh, SO53 3GY
Тел. 07539525964 www.bgshool-soton.co.uk

Школо „Розова долина“ Tottenham Hale, Лондон

Директор - Милена Везенкова
15 Garman Road, Tottenham London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Родна реч“ Palmers Green, Лондон

Директор - Добринка Касианова
Trinity-at-Bowes Center Plus, Palmerston Road, N22 8RA
Тел. 07950 998066, rodnarech.bg@gmail.com

Училище „Моята Азбука“ (Югозападен и Зап. Лондон)

Kew Bridge и Mitcham, Директор - Даниела Петкова
Тел. 07746802164, www.moiata-azbuka.co.uk

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

В търсене на работа: оферти и агенции



Най-новите оферти за работа, получени в БГ БЕН през последните 2 седмици:

(316) Търся преводач с английски език, цени по договоране, тел. 07424059803

(316) Търся се сериозен млад човек за придружаване на болен, условия по договоране, тел. 07424059803

(316) We need ground workers, steel fixers, dumper drivers, shuttering carpenters, slingers, painters with LUCAS and PTS. For more details call to 07584562680

(316) Набираме работници с опит в някоя от изброените сфери: изкопна работа по тротоарите, подмяна на телеком кабинети, поставяне на тръби и студен асфалт, задължителна CSCS карта, street work карта и self-employed регистрация, тел. 07939008309

(315) Търся коректна, спокойна и търпелива детегледачка за 5 и 8 годишни момчета. Задълженията са да води и взема децата от училище (с автобус), да им приготвя храна и помага с домашните (основен английски), да ги води на спорт и детски площадки (имаме парк до къщата). През останалото време да ми помага с домашни-то, което включва - зареждане на миячна машина, пералня и сушилня, гладене, чистене 1 път седмично и общо поддържане. Имаме малка стая за настаняване и предлагаме 100 паунда на седмица с включена храна. Старт началото на септември. По принцип само през седмицата, но може и

(316) Сауна търси момичета за масажисти, осигурена квартира и перфектно заплащане, тел. 07881515944

(316) Job for security guard in Cookham (SL8). Should be living in West London and have a car, £6.50 for self-employed, тел. 07909940543

(315) Работа в нова компания за услуги на болни и възрастни. Знанието на английски и документите са предимство, но не са задължителни, за повече информация: 07424059803, Андрей

(315) Предлагам работа за строители, водопроводчи-

ци и ел. техници във връзка с ремонт на тухлена сграда и допълнително строителство, тел. 07852337968

(315) Строителна фирма в Лондон набира зидаромазачи, дърводелци и бояджии с опит. Задължителна CSCS карта и говорим английски език, за повече инфо, моля, свържете се с нас на тел. 07834438370

(314) Търсим жена за почистване на частни къщи в Западен Лондон (Chiswick, Shepherds Bush, Hammersmith, Ealing). Започване веднага, за повече информация: 07401545542

(314) Търсим жена/момиче за почистване на къщи с постоянна заетост от по-

неделник до петък. Къщите се намират в St.Albans и са подпокриват за тези, които живеят в Северозападен Лондон или крайните части на Северен Лондон. При желание от ваша страна, помагаме за намирането на квартира близо до работата ви. Правим Ви и застраховка при евентуално съчувствие и др. инциденти в къщите, стартова заплащане - 7 паунда на час. Тел. 07586787305, 07863930203

(314) Търсим жени за чистене на домове и офиси в Лондон, моб. 07957668219, Галия

(314) Предлагам работа в сферата на строителството: Foremen, Underpinners,

Groundworkers, Labourers, за работа в Централен Лондон по basement projects. Търбява да притежават опит в basement construction. Тел. 07445340639 (Влад)

(314) Омръзнало Ви е да работите за някой друг? Имате желание да развивате собствен бизнес в Лондон? Ако не сте сигурни как да започнете и не искате да поемате твърде голям риск, Fantastic Services Ви предлага шанс да станете част от успешен бизнес модел под бранда Fantastic Gardeners. За Вас ще е предимство, ако имате известен предшен опит в градинарството, целесустремност и желание за развитие. За всяко останало ще се погрижим

Groundworkers, Labourers, за работа в Централен Лондон по basement projects. Търбява да притежават опит в basement construction. Тел. 07445340639 (Влад)

(314) Омръзнало Ви е да работите за някой друг? Имате желание да развивате собствен бизнес в Лондон? Ако не сте сигурни как да започнете и не искате да поемате твърде голям риск, Fantastic Services Ви предлага шанс да станете част от успешен бизнес модел под бранда Fantastic Gardeners. За Вас ще е предимство, ако имате известен предшен опит в градинарството, целесустремност и желание за развитие. За всяко останало ще се погрижим

В търсене на работа: оферти и агенции



Най-новите оферти за работа, получени в БГ БЕН през последните 2 седмици:

ние - ще ви предоставим нашия бранд и know-how, наши клиенти и офис съпорт. Ще имате възможност да се възползвате от разработената пазарна ниша. Гъвкавата система на работа и на групият опит позволяват бизнесът Ви да стартира по-малко от месец след подписването на франчайз договора. Този кратък срок

позволява веднага да започнете да печелите, а в зависимост от активността на работата, предвиждаме възвращаемост на инвестицията от 3 до 6 месеца. За повече информация, пишете на careers@fantasticservices.com и оставете телефон за контакт, на който да можем да Ви потърсим. Тел. 07480024313

(314) Urgently 3 Carpenters

needed for a new development site in North West London. Please contact 07931503520 for more information.

(314) Flooring services business based in North West London (Brent Cross) is looking for a new proactive person to join our Services Department as a customer services officer. The position requires excellent organisational and

business communication skills, experience in sales and customer services, as well as the will and patience to learn in detail about a wide range of products and services from the flooring industry. The ideal candidate should be located conveniently to NW2; be a team player with friendly and professional approach to assist both customers and

contractors. Key position roles: - Continuously establish and develop relationships with new and existing clients

- Manage entire sales process of the service - from advice, sales, to showroom and after care products

- Contribute to the design, development and implementation of the company's Service Plan

- Handle logistic, pre- and after- sale service support - Stay up to date with market information

For more information or to make an appointment for an interview in our offices in NW2, please send a CV to info@flooringsuppliescentre.co.uk or contact us on 020 88309789, Monday - Friday, 08:00-16:00

Агенции с положителни отзиви, предлагащи работа Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП

СТРОИТЕЛСТВО

Madiganill Ltd.,
тел. 07785116780,
www.madiganill.co.uk
Abbey House Services Ltd.,
тел. 0175211313,
www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment.
тел. 02033900500 (Лондон),
www.bespoke-recruitment.co.uk
Extraman Recruitment.
тел. 02076097769,
www.extramanrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions.
тел. 08450703883, www.onsite-recruitment.co.uk
Meridian Business Support.
тел. 02088438189,
www.meridianbs.co.uk
Search Consultancy Ltd.
тел. 01293848116 (Купти Конхън),
www.searchconsultancy.co.uk
Workmates Ltd.
тел. 02072462500, 08450581084, www.workmates.co.uk
Ship Shape Resources.
тел. 02077052660,
www.shipshaperesources.com

O'Neill & Brennan.
тел. 01707648880,
www.oneillandbrennan.com
GM Recruitment.
тел. 02082464270,
www.gmrecruitment.co.uk
Four Site Contract Services Ltd.
тел. 01932856657,
www.foursitelondon.com
The Shore Group.
тел. 02078698350 (Лондон),
www.theshoregroup.co.uk
Site Labour Solutions Ltd.
тел. 01959 576555, моб. 07720 684161,
www.sls.uk.com
LGB.
тел. 02076097769
Fomac Construction.
тел. 02089614004, www.fomac.co.uk
FastTrack Management Services.
тел. 08450658888, www.ftrack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd.
тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net
TOK Construction Ltd.
тел. 02086849090, 02086847171, www.tokconstruction.co.uk
One Way Resourcing.
тел. 02380715426, 08455197842, www.onewayresourcing.co.uk

Workstream.
тел. 01280848888,
www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd.
тел. 0207987253,
www.qualifiedlaboursupply.co.uk
Resourcing Group.
тел. 01217131555, 07595116714
(Пей Бъртън)
www.resourcinggroup.co.uk
Options Resourcing.
тел. 02076212200 (Лондон),
www.optionsresourcing.com
Protech Site Services Ltd.
тел. 02083871540,
www.protechsiteservices.com
Tradeline Recruitment.
тел. 01234332960,
www.tradelinerecruitment.co.uk
J&M Recruitment Services Ltd.
тел. 01268778488,
www.jmrecruitment.co.uk
Express Group.
тел. 02084604664,
www.expressgroupuk.com
Apex Resources Ltd.
тел. 02087327300 (Лондон),
www.apexresources.net
Harper Construction Recruitment.
тел. 01934823530,
www.harpercc.co.uk
Munnely Support Services.
тел. 08450758484, 02085156852, www.munnelys.com
3D Personnel.
тел. 02030688999,
www.3dpersonnel.com
McGinley Support Services.
тел. 08007836854,
www.mcginley.co.uk

Setsquare Recruitment.

тел. 02086802222 (Лондон),
www.setsquare.uk.com
Blueprint Recruitment.
тел. 02392603030,
www.blueprintrecruit.com
Optima Site Solutions Ltd.
тел. 02030360552,
www.optimasitesolutions.com

Professional Construction Recruitment Ltd.
тел. 01252330090, pcrnet.co.uk
Dutton International.
тел. 02085916300, 02083050705,
www.duttoninternational.com
Speedy Contractors.
тел. 02088971041
Alandale Logistics Ltd.
тел. 02070050050,
www.alandaleuk.com
Prompt Distribution.
тел. 02083732508
GM Recruitment Ltd.
тел. 02082464270,
www.gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd.
тел. 02032069100,
randstad.co.uk
Constructive Resources.
тел. 1908370700,
www.constructiveresources.com
City Site Solutions Ltd.
тел. 02079456299, admin@city-site.

Registered Nurse

Location: Guildford, Surrey
Role: Registered Nurse (RGN)
Salary: Competitive
Hours per week: 36
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English with a valid NMC pin number

Health Care Assistant

Location: Ashted & Guildford
Role: Health Care Assistant
Salary: £6.50 per hour
Hours per week: 36
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English

Housekeeper

Location: Ashford, Middlessex
Role: Health Care Assistant
Salary: £6.50 per hour
Hours per week: 30
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English

Apply for this job
Tel: 07411 038038, Йовка

Or email your CV on:
y.d.hristova@gmail.com



Wyse Labour Ltd.
тел. 01902872600,
www.wyse.co.uk
Hays Recruitment Ltd.
www.hays.co.uk
First Choice Ltd.
тел. 020 8522 7878, www.fcrl.co.uk
Mane Engineering and Construction Jobs Ltd.
тел. 01923470700, www.mane.co.uk

РАБОТА В ТОКЛИ И РЕСТОРАНТИ

Human One Ltd.
тел. 07921871098, 0203134880,
george@humanone.co.uk,
www.humanone.co.uk
Neway International.
тел. 02083814997,

www.newayresources.com
KT&T.
тел. 02071939113,
www.ktt-ltd.com,
info@kttgreencleaning.co.uk (за преписки)
Catermatch Solutions.
тел. 08451081539,
www.catermatch.co.uk
Select Hospitality.
тел. 02074006016 (Лондон), www.selecthospitality.co.uk
KMS UK Ltd.
тел. 02078211500,
www.kmsuk.net/bg
Express Group.
тел. 02084604664,
www.expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment.
тел. 01415488246, ellismack.co.uk
Mango Solutions Ltd.
тел. 08448440903,
www.mangosolutions.net
Catermatch Solutions Ltd.
тел. 08451081539,
www.catermatch.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd.
тел. 08454583636, www.catfossrecruitment.co.uk
Capital Catering Services Ltd.
тел. 01992500073,
www.capitalcateringservices.co.uk
Detail2Leisure Ltd.
тел. 08452752888,
www.detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd.
тел. 08712000408,
www.cherryredrecruitment.com

Фирма търси да назначи сервизен техник за ремонт и поддръжка на бяла техника по домове и офиси, за повече информация: тел. 07793942518

Училище „Българче“ търси

начален учител за новата учебна 2015/2016 година

Тел. 07768861565,
Искра Георгиева
Email: rodnarech@abv.bg

Montessori детска градина

търси да назначи от септември 2015 квалифициран учител с Level 3 Child Care и предишен опит в Montessori детска градина

Моля, изпратете CV на: lonidnrecruiting@outlook.com



Griffin Recruitment Ltd

Предлагаме работа за камериери, porters и housekeepers в 4 и 5-звездни хотели в Лондон. Добро заплащане и условия, платен отпуск, и болнични.

Звъннете ни за повече информация или направо заповядайте на място, за да се регистрирате:

Griffin Recruitment Ltd Тел. 02073835552
129 Whitfield Street Моб. 07900887031
London, W1T 5EQ www.griffinrecruitment.com

Prime agency recruitment

Агенцията Prime Recruitment е базирана в Централен Лондон и работи от дълги години с луксозни хотели, апартаменти на хотелски принцип и редица други престижни партньори. В нашата агенция има и много работещи българи, чиито качества винаги високо сме ценели.

Позиции, с които разполагаме в момента:
Камериери, Портieri, Камериери за Turn Down, Камериери за почистване на общи помещения
Ако имате опит в хотелийството, говорите и разбирате английски език на основно ниво, моля изпратете CV на: info@primerec.co.uk или ни се обадете на тел. 0207 580 4398

За повече информация: www.primerec.co.uk

Счетоводна фирма търси

да назначи администратор с добро владение на румънски и английски език.

Постоянна позиция! Атрактивно заплащане!

Тел. 07971908184

A small fast-growing business is seeking for

A full-time and part-time office administrator to provide efficient customer services – filing, answering phones, sorting post, managing diaries.

Please call: 07793942518

HUMAN ONE

Предлагаме работа:

- ✓ ROOM ATTENDANTS
- ✓ SUPERVISORS
- ✓ FLOOR PORTERS
- ✓ LINEN PORTERS
- ✓ NIGHT CLEANERS

моб. 07921871098
мекс. 020 3130 4880
Dmitars@humanone.co.uk
(07921871098) /Jumunop

HUMAN

Ground Floor, 9 Kingsway, London, WC2B 6XF

В търсене на работа: оферти и агенции



Quadrant Recruitment е една от водещите

лондонски агенции по набиране на персонал.

Разполагаме със следните свободни позиции:

- Floor Housekeepers
- Room Attendants
- Evening Room Attendants
- Floor Porters
- Plate Service Staff
- Waiters
- Kitchen Porters

Please contact us on 020 7205 2414 or 07471 034395

for further information or send your CV to

info@quadrantrecruitment.co.uk

Visit us at www.quadrantrecruitment.co.uk



Quadrant
Recruitment

РАБОТА В МЕТРОТО
FastTrack Management Services,
тел. 08450658888, www.ftrack.co.uk

AGS Recruitment,
тел. 01273690059,
www.agsrecruitment.co.uk

РАБОТА В
ХРАНИТЕЛНАТА

ИНДУСТРИЯ
Food Careers Ltd,
тел. 02070601966,
www.foodcareers.net

Baker Ross Food,
тел. 02088171154,
www.bakerross.co.uk

Deep Blue Ltd,
тел. 01423340770,
www.deepblue-recruitment.co.uk

Focus Management Consultants Ltd,
тел. 01625560778,
www.focusmanagement.co.uk

Jarvis Johnson (осигурява време на работа),
тел. 02084335189,
www.jarvisjohnson.co.uk

Catfoss Recruitment Ltd,
тел. 08454583636,
www.jarvisjohnson.co.uk

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА

Personnel Selection, тел. 01273
205281 (Брайтън), 01252 716881
(Фарънх), 01483 765544 (Уокинг),
www.personnelselection.co.uk

Protech Site Services Ltd,
тел. 02083871540,
www.protechsiteservices.com

Recruitment South East Ltd, тел.
01424830000,
www.recruitmentsoutheast.co.uk

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
Little Ones, тел. 02075803113,
www.littleoneslondon.co.uk

Jem Childcare Solutions,
тел. 08455435512,
www.jemchildcaresolutions.co.uk/

РАБОТА С ДЕЦА
(NURSERY)
Orion Recruitment Specialists,
тел. 020843324514,
www.orionrs.co.uk

Looking for the #BestJobEver?

Всичко, от което се нуждаете, за да намерите работата на мечтите си!

- Професионално CV
- Мотивационно писмо
- Техники за успешно интервю
- Подготовка при кандидатстване

Потърсете ни на www.thebestjobever.co.uk
или на info@thebestjobever.co.uk

ТЪРСИМ ДЕТСКИ И
НАЧАЛНИ УЧИТЕЛИ

officeCV@gmx.co.uk

Mob: 07768420474

Agency is recruiting experienced self-employed cleaners for domestic and commercial cleaning in locations mostly in North London. You should have NI number, 2 references and speak good basic English.
Please call us on: 020 8803 4690

Sunny Day Care

Търси да назначи квалифицирана детска учителка

Необходими документи:

Childcare Level 3 или QTS

Валидно DBS

Две истински референции

Доказателство за адрес

Тел. 07788766457

РАБОТА В

ТЪРГОВСКИТЕ

ВЕРИГИ
Discover Retail Recruitment, тел.
08446693335,
www.discoverretail.co.uk

C2 Retail Recruitment,
тел. 01743454975,

Experienced bookkeeper needed

We are small accountancy practice located in West London and we are currently looking for an experienced Bookkeeper. Main duties will include: General bookkeeping and data entry, Tax Returns – self assessment and company, Preparation of VAT Returns, Payroll and RTI compliances and filing, CIS-subcontractors returns. To be considered you will have: 2 years experience in book-keeping in a practice, ability to work to deadlines, excellent PC skills including Excel, Word, accounting qualifications essential.
Please send your CV to: send.cv.bookkeeper@gmail.com

РАБОТА ТЪРСИ

(315) Медицинска сестра с основен английски и добър гръцки търси работа, тел. 07405881163

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(314) Cleaning Gurus Ltd набира жени за почистване на частни къщи в Лондон, започване веднага. Изисквания – опит, self-employed регистрация, основни познания по английски език, тел. 07401545542.

(317) Фирма търси да назначи сервизен техник за ремонт и поддръжка на бяла техника по домове и офиси, за повече информация: тел. 07793942518

(317) Училище "Българче" търси начален учител за новата учебна 2015/2016 година, тел. 07768861565 (Искра Георгиева), email: rodnaRech@abv.bg

(315) Предлагам работа за камериери, 3 дни седмично (вторник, четвъртък и петък), 8 часа на ден, от 9.00 до 17.30 часа, заплащане - £52 на ден, тел. 07429338050

(333) Още ли сте самонает? Не ви ли омръзна да работите без права? Като self-employed не получавате заплащане за вашите отпуски, болнични, майчинство и пенсия. За вашата стабилна работа и вашите права - започвайте да се регистрирате при нас. Griffin Recruitment Limited е агенция, която предлага работа в 4 и 5 звездни хотели в Лондон.

Основните позиции за които набираме персонал са Камериери, Housekeepers и Porters. Не ви трябва документи за регистрация, освен паспорт и лична карта. За допълнителна информация, звънете на посочените телефони или направо започвайте в офиса ни на адрес: Griffin Recruitment Limited, 129 Whitfield Street, London, W1T 5EQ. Тел. 020 7383 5552, моб. 079 0088 7031

(314) Набирам момчета и момичета за работа на автомивка в района на Heathrow, работата е подсикурена квартира, тел. 07405949686

(314) Job offered for arc car wash with brushes, not hand car wash. This job is easier than hand car wash and offers many more benefits. Job is long-term and not temporary. Part-time or full-time vacancies available. The pay depends on the type of worker and we will help new workers if they want to learn. The car wash is at Thamesmead/ Abbey Wood area (SE2 9SA). Call or text on 07588888205

(313) London based recruitment agency requires people to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events, Boats cruises and etc.). Positions available: waiters/waitresses, kitchen porters/banqueting porters, chefs/kitchen assistants, cleaners and general assistants. All properties are at the high end and expect the best customer service in London. If you feel you would like to join a growing team with a growing reputation then get in touch. Full-time / Part-time. Immediate start. Must have rights to work in the UK. Come to see us on the following address: 177a Cricklewood Broadway, NW2 3HT or ring our office on 0208 830 9860 for more details.

(315) A company (small fast-growing business) is seeking for a full-time and part-time office administrator to provide efficient customer services – filing, answering phones, sorting post, managing diaries. For more information, please call: 07793942518

(323) Фирма за производство на изделия от мрамор и гранит търси работници с опит в тази област, като предлагаме много добро заплащане. Моля, обадете се на тел. 07786076193

(323) Търся амбициозни хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготовителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com

Искаме да работим с българи:

Best Care 4 U предлага работа за внимателни, мотивирани и отговорни българи с предпоставен опит в социалната грижа по домовете. Те трябва да говорят и разбират английски на много добро ниво. Работа в Middlesex, Hertfordshire и Северозападен Лондон

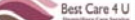
Experience is preferable but not essential as full training will be given.

We offer competitive rates of pay, full training, free uniforms, mileage paid (where applicable).

We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.

As a Care worker we would require you,

- Have good communication skills
- Willing to work regular hours
- Are allowed to work legally in the UK
- Please only call us if you are within the required areas



To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am-5pm)

or email your CV to info@bestcare4u.co.uk

kms

professional housekeeping services

- Room Attendants
- Floor Supervisors
- Housekeeping
- F&B Staff (waiters/waitresses, kitchen porters)

If you wish to apply:

Please contact us on 020 7821 1500 (Mon - Fri, 11am - 4pm)

or send your CV to office@kmsuk.net

For more information visit www.kmsuk.net



Professional Housekeeping Company in London is looking for staff for the following positions:

- Nannies / Babysitters
- Supervisors / Drivers
- Housekeepers
- Cleaners

Contact us on 0207 372 4566 or info@cleaningfresh.co.uk

cjs
RECRUITMENT
LIMITED

Construction Industry Recruitment
Call CJS Today on 01732 424548
Or email us on info@cjsrecruitment.com

Construction Workers needed
All Trades required, Work for london and surrounding areas.



Summit Recruitment

Предлагаме работа

- Housekeeper
- Room Attendant
- Floor Porter
- Linen Porter
- Waiter
- Bar Tender
- Kitchen Porter
- Wine waiter
- Chefs at all levels

SUMMIT
RECRUITMENT

MoB. 07469201410

Ten. 02038176488

george@summitlondon.uk

www.summitlondon.uk

231-237 Shepherd's Bush Road, Hammersmith, London, W6 7AN

В търсене на работа: оферти и агенции



www.c2recruitment.com
Online E-Recruitment,
tel. 02088933113,
www.onlinegroup.com

РАБОТА В

СОЦИАЛНАТА СФЕРА

Care Solutions Limited,
tel. 0800311202
Professional Social Care Solutions, tel. 01159587569,
www.socialcaresolutions.org.uk
Axix Recruitment Limited, tel. 08454701234, www.axisrec.com
Service Care Solutions Ltd., tel. 08003112020,
www.servicecare.org.uk
P9 Rec Ltd, tel. 08703667162,
www.p9rec.com
Action First Ltd., tel. 02076255222,
www.actionfirstplc.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ

Orion Recruitment Specialists,
tel. 02084324514,
www.orions.co.uk
Absolute Healthcare Recruitment,
tel. 08456033707,
www.absolutehealthcare.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ

УСЛУГИ

Appointments Bi-language (Би-

лингвистични услуги в различни сектори), tel. 02070923939,
appointmentsbilanguage.co.uk

ШОФИРАНЕ И

ЛОГИСТИКА

J&M Recruitment Services Ltd,
tel. 01268778488,
www.jmrecruitment.com
Aprex Resources Ltd,
tel. 02087327300 (Лондон),
www.aprexresources.net

ОХРАНА НА ОБЕКТИ

Astarea Security,
tel. 08454742843 (необходими документи - жълта или синя карта, завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

РАБОТА В СКЛАДОВЕ

Extramart Recruitment,
tel. 02076097769,
www.extramartrecruitment.co.uk

ПОЧИСТВАНЕ НА

КЪЩИ, ОФИСИ И

СГРАДИ

Ariston Cleaning, tel. 02074031842, моб. 07733882934,
krasidelcheva@aol.com
Recruitment Specialist,
tel. 02078264435

Perfect Clean,
tel. 02070998271, 08001957848,
www.perfectclean.co.uk
Dustbusters Ltd.,
tel. 07758777855,
www.dustbusterscleaninguk.co.uk
Expert Home and Office Services, моб. 07901825498,
www.experthomeandofficeservices.co.uk

Any Clean Ltd.,
tel. 02085931317, 08001951215,
www.anyclean.co.uk
Top Cleaners,
tel. 02073455017, 08000517626,
www.topcleaners.co.uk
Cleaning Gurus Ltd.,
tel. 02079986672 и моб. 07979335263

KT&T, tel. 02071939113,
www.ktt-ltd.com,
info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)

Clean4you London Ltd,
tel. 02084507986 (Тинка Шангова),
www.clean4you.co.uk

Cleaner London Ltd,
tel. 02075820756, www.cleaner-london.com

ИНФОРМАЦИОННИ

ТЕХНОЛОГИИ

Concept IT, 08448006600

ВСЯКАКВА РАБОТА

Interaction Recruitment Ltd, tel. 02032838217, www.interactionrecruitment.co.uk
Dutton International,
tel. 0252330090, pcnet.co.uk
Professional Construction Recruitment Ltd,
tel. 0203916300, 02083050705,
www.duttoninternational.com

Speedy Contractors,
tel. 020889710401
Alandale Logistics Ltd,
tel. 02070050050,
www.alandaleuk.com

Prompt Distribution,
tel. 02083732508
GM Recruitment Ltd,
tel. 02082464270,
www.gmrecruitment.co.uk

Randstad Ltd, tel. 02032069100,
randstad.co.uk
Constructive Resources,
tel. 1908377070,
www.constructiveresources.com

City Site Solutions Ltd, tel. 02079456299, admin@city-site.co.uk, www.city-site.co.uk

Wise Labour Ltd,
tel. 01902872600,
www.city-site.co.uk

Hays Recruitment Ltd, www.hays.co.uk/job/construction-property-jobs/labour-skilled-

trades
First Choice Ltd., tel. 020 8522 7878, www.fcrl.co.uk
Mane Engineering and Construction Jobs Ltd.,
tel. 01923470700, mane.co.uk

РАБОТА В ХОТЕЛИ

И РЕСТОРАНТИ

Human One Ltd.,
tel. 07921871098, 02031304880,
george@humanone.co.uk,
www.humanone.co.uk
Neway International,
tel. 02083814997,
www.newayresources.com
KT&T, tel. 02071939113,

www.ktt-ltd.com,
info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)
Catermatch Solutions,
tel. 08451081539,
www.catermatch.co.uk
Select Hospitality,
tel. 02074006016 (Лондон), www.selecthospitality.co.uk
KMS UK Ltd, tel. 02078211500,
www.kmsuk.net/bg
Express Group,
tel. 02084604664,
www.expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment,
tel. 01415488246, ellismack.co.uk
Mango Solutions Ltd,
tel. 08444840903,

Фирма Харт предлага отлична възможност за работа и кариера в луксозни хотели в централен Лондон:

- Камериери
- Бармани и сервитьори
- Рецепционисти



Tel. 079 714 78898 (UK)
+359 897823214 (BG)
info@hartltd.co.uk
(за изпращане на CV)
www.hartltd.co.uk

Open 24 hrs health recruiters
www.open24hcr.com

WANTED:
Nurses for full time positions, Good pay, must speak English.
Send CV to:
info@open24hcr.com

We offer work in construction
t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)

Labourers
General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades
Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards.
Bricklayers required in Middlesex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS.
Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

London based recruitment agency requires people
M&H SOLUTIONS
to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)
Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration
FREE work placement!
Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
diana@mhhsolutions.co.uk
www.mhhsolutions.co.uk

Набираме работници
WyselLabour
с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.
Обадете се на тел. 0203 551 5650

apex RESOURCES
Apex Resources Limited Recruitment Specialist
www.apextd.co.uk
Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London, SE11 5QY

Apex Resources Limited търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон.
Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, започвайте също.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:
- Дърводелци, мазажи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери.
Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дена до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден паспорт, банкова сметка, CPCS или CSCS карта и да имат добър английски език.

Работни оферти за вас от:
ICDS RECRUITMENT (UK)
www.icdsuk.com
Shuttering Carpenters
We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required
We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required
Welders required. You will be working at a factory welding various plates
- Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
- All positions
- Working from engineering drawings
- Operating relevant machinery
- CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.lally@icdsuk.com
Please ensure you include a valid contact telephone number.

nannylink
NannyLink
A professional UK nanny placement agency since 1996
We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.
Email for information regarding placements, earnings and training availability.
email - margaret@nannylink.co.uk
Nannylink.co.uk

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:
RLM PERSONNEL
HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821 or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

Зграбе Мога Красота

**Български лекар в Лондон извършва**

детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.



Тел. 077 911 44002
Д-р Стефанова

181 Hoe Street
Walthamstow, E17 3AP

Фризьорски услуги

Българска фризьорка на 7 мин. от King's Cross Station.
£10 подстригване, £10 изсушаване на коса, £15 изсушаване на дълга коса, £17 кичури на коса, £25 кичури на дълга коса.

Работа с професионални материали.

Тел. 07841618483, Дани

ФРИЗЬОРСКИ И**КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ**

(314) Професионални козметични услуги - почистване на лице, микродембразия, ултразвук, пилинг, дарсонвал, кола маска, оформяне и боядисване на вежди, в уютен салон в района на Walthamstow, тел. 07507799301

(314) Мобилни козметични услуги. Почистване на лице, масаж на лице, маникюр, педикюр, кола маска, поставяне на обеци, тел. 07447881888, Калина Крусева

(314) Заповядайте в българския унисекс фризьорски салон „Ayten“: 25 Westbury Avenue, London,

N22 6BS (Turnpike Lane), на вашите услуги - стилист Ayten, тел. 07904930701

(314) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ

(315) Български стоматолог в Източен Лондон, на адрес: 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, тел. 01708 751 745

ЛЕКАРИ,**ЗДРАВНИ УСЛУГИ**

(320) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шо-

Мъжко, дамско и детско подстригване
Бразилско кератиново изправяне
Прически
Екстензии
Боядисване и кичури
Грим
Оформяне на вежди
Солаирум
Маникюр, Шилак
Поставяне на нигли
Кола маска

РАБОТНО ВРЕМЕ: ПОНЕДЕЛНИК - НЕДЕЛЯ - 10.00 - 19.00
77 HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 07525 751082

Ариет
фризьорски салон
Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската Академия по Фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време:
12 - 20 h
Събота и неделя:
10 - 20 h
Тел: 07803823393
07752821347
email: lora0205@abv.bg

В Българското училище (до хранителен магазин "Розова Домича")
15 Garman Road
Tottenham
London N17 0LR

Салон за красота
Magic Fairies

Адрес: 1 Grand Parade,
Green Lanes, N14 1JX



Вашата малка тайна, за да изглеждате добре всеки ден! Професионални услуги, добри цени!

Специални пакетни
оферти за вас!!!

За повече информация:
Тел. 02088000148
www.magic-fairies.com

фьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

(314) Дипломирана медицинска сестра предлага извършването на различни медицински манипулации по домовете като мерене на кръвно налягане, правене на мускулни венозни инжекции, мерене на кръвна захар, инсулин

и др. Тел. 07918346912
(315) Мобилен кинезитерапевт и масажист (Chingford, Walthamstow, Leyton) - 1 час (£30), 45 мин (£25), за гръбна - с отстъпка в цената, тел. 07817630742, Петър Бекаров

(315) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бъбречни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(315) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гръба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорно-двигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(315) Професионална помощ при болки във врата, гръба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресурна масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член

на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

(315) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарство за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983417394

(315) Повтарящите се отрицателни емоции и стресови състояния водят до психиче-

ски разстройства и физически болести, потърсете помощ навреме, тел. 07534615946, Йорданка Христова (здравен терапевт)

СПРИ БОЛКАТА!
Нашият екип

Иван Иванов - дипломиран кинезитерапевт с богат опит:
- лекува болки във врата, гръба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Д-р Панчева:
- детски прегледи
- ехографски прегледи на бъбреци, черен дроб, жлъчка, панкреас, простатна жлеза

Тел. 07594986283

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар

Тел. 07594986328

126 Faringford Road, Stratford, London, E15 4DF

Български стоматолог
в Източен Лондон
123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

ВИСОКО-ПРОТЕИНОВИ ТЕСТЕНИ ИЗДЕЛИЯ И СЛАДКИШИ
Подкрепят красива фигура и здравословен начин на живот, като се наслаждавате на хляб пина и сладкиши

ЗА КОНТАКТИ: www.facebook.com/highproteinbakery; www.proteinhealth.co.uk
ТЕЛЕФОН: 0800 978 84 82

Кабинет за физиотерапия

Лазер терапия - за дегенеративни, възпалителни, травматични и професионални заболявания на опорно-двигателния апарат (стапни износвания, артритни болки, миоглози, мускулни разтежения и разкъсвания, контузии, следфрактурни състояния)

Електротерапия - за увреждания на периферни нерви, мускулна слабост, атрофия на мускулни влакна, дегенеративни заболявания на ставите и гръбначния стълб, радикулит, неврит, невралгии, травми на опорно-двигателния апарат

Ултразвукова терапия - протововъзпалителен и болкоуспокояващ ефект, ускорява възстановяването след хронични оплаквания

Тракционна терапия - за болки в кръста, остеоартрит, ишиас, дискова херния, схванат кръст

Физиотерапия - рехабилитация, масаж и мануална физиотерапия

Петър Бекаров
Тел. 0781 7630 742
Blackhorse Road, E17 6AE

£ 30 за 1 час

на 10 мин. от Blackhorse Road

Сателитна телевизия <=> Компютри <=> Уеб дизайн



BULSATCOM
07756539296
www.krassat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР

САТЕЛИТИ и САТЕЛИТНИ СИСТЕМИ



Анени
CCTV камери
0789 9917634,
07429043587
ЖОРО
Доставка,
монтаж и поддръжка
Качество на
достъпни цени

www.topsatellite.co.uk



Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИАН





07535636111
info@webpossessor.com
www.webpossessor.com

**ИЗРАБОТКА
НА САЙТОВЕ**

тел.07574 493445



Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка
Тел. 0753620650,
Кирил
www.facebook.com/
SatInstallationLondon

Булсатком
Vivacom
Turksat

**Поставяне и
настройка на**
сателитни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:

Лорд звъни на прислугата:
- Иконом, бързо донеси в
библиотеката чаша коняк, че
госпожата припадна.
- Веднага, сър. А какво да донеса
за госпожата?



БГ БЕН
www.bgben.co.uk

www.facebook.com/bgben.newspaper

**САТЕЛИТНА
ТЕЛЕВИЗИЯ**

(315) Krass Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизирани представител на Булсатком, екипи за своевременно реагиране, оферти на Булсатком близо до всеки потребител, качествени ремонти на повредена техника, замяна на SD s HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(315) Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро, Info@topsatellite.co.uk

(315) Bulsatcom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариан

(315) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян

**КОМПЮТРИ И
УЕБДИЗАЙН**

(315) Графичен дизайн - лого и рекламни материали. Отпечатване на промоционални материали - визитки, флаери, лифлети, брошури. За контакт: 07535636111; www.pavelmateev.com

(315) Компютърни услуги - надежден ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система. Всички видове компютърни услуги. Преинсталиране и настройка на системи, замяна на дефектирани клавиатури, екрани, вентилатори на лаптопи и т.н. Посещения и по домовете в удобно за вас време, www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445

(315) Интернет сайтове - ниски цени кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за вашият бизнес. Оптимизация на сайтове. Домен и хостинг услуги за интернет сайтове. Регистрация във Google, Bing, AOL и други търсещи машини. Не можем да покажем най-доброто сътворено от вас. Повече информация на www.nicksolutions.co.uk , тел. 07574493445

**ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН
ЛОГО ДИЗАЙН
ПРЕДПЕЧАТ
ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
РАБОТНО ОБЛЕКЛО**

**Количества по избор
Всякакви размери**
моб.0788 8676471
DONAS
BUSINESS SOLUTIONS
www.donas.co.uk
office@donas.co.uk



**Един нов бутон
за вас**
www.bgben.co.uk

Пусни обява

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:



www.facebook.com/bgben.newspaper

**Фотография
с идеи**



07570387460

DONAS Tel. 0788 8676471
BUSINESS SOLUTIONS

**WEB sites, E-commerce
MOBILE WEBSITES
ДИЗАЙН & ИЗРАБОТКА
ХОСТИНГ & ДОМЕЙН
ПОДДРЪЖКА НА САЙТОВЕ**

Google REGИСТРАЦИЯ bing facebook
YAHOO!

www.donas.co.uk office@donas.co.uk

oxagon

COMPLETE RANGE OF IT SERVICES

- PC & Laptop Health Check from only £50
- In-house IT Engineering Department
- Support Contracts for Business & Residential Customers
- Onsite Visits
- Cheap Custom Built Desktop Systems & Laptop Offers
- In-house Graphic & Website Design Department
- Express Digital Printing Service
- Server Installation & Support
- Custom Software Development
- Only 3 min. away from East Croydon Railway Station

ALL YOUR IT NEEDS COVERED
We service customers throughout London and the Home Counties offering reliable, flexible and efficient IT services at competitive tailored rates.

CONTACTS:
address: 125 Cherry Orchard Rd Croydon, Surrey CR0 4BE
e-mail: info@oxagon.co.uk
website: www.oxagon.co.uk
free phone: 0800 0430 585
office: 0208 4072 570

Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

„РИО“ - ВСЯКА СРЕЩА ТУК Е... ПРЕДПОСЛЕДНА



Stil и уют за всеки повод - от сутрешното кафе, до семейните събирания, рождените дни и партита

ХОЙДЕ В РИО!

Голямо меню от свежи салати, апетайзери, основни ястия и мени бургери в оригинален клубен вариант

- ✓ Българска кухня и опитен персонал
- ✓ Общ капацитет от над 150 места
- ✓ Голяма покрита градина

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа (а през уикендите - до по-късни часове)
За контакти и резервации: 02035386340 85 High Street, Walthamstow, London, E17 7DB

Български ресторант "Черно Море"
Богат асортимент и уютна обстановка
Всяка вечер за вас - орк. „Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗБОВНЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Тук ще намерите
ВСИЧКИ
традиционни
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 аил: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН SOFIA
158 MERTON ROAD
SW19 1EG

Работно време
от 9:00 до 21:00
от ПОНЕДЕЛНИК
до НЕДЕЛЯ
ТЕЛ: 07837 660940

Ricco's Кафе **Ricco's**
Едно любимо
място за срещи
на българите
в Walthamstow
Заповядайте!
64 High Street
Walthamstow
London, E17

БГ ЗАКУСКА Вече на 4 места в Лондон!

7 Работи
за вас
ДНИ
в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа;
неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа;
неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

Desi's Cake Над 600 модела торти с цена от 20 паунда



07868182161
07735275685

www.desiscake.com | desiscake@abv.bg | facebook: desi cake

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:



Цветарски магазин
с табелка на входа:
"Кажете й го с
цветя!"

Влиза мъж.

- Една роза, ако
обичате.
- Само една ли?
- Абе ... не съм
по приказките нещо



Тъща носи палма за
подарък на дъщеря
си и зет си. Зетят:
- Маймуната си
пробута, сега и
палмата й носиш.

БГ БЕН
www.bgben.co.uk

www.facebook.com/bgben.newspaper

Направете подарък на своите
близки и приятели.
Подарете им торта от Мери Сони.

Най-добрите торти в Лондон!
Над 800 вида
с цени започващи от £13 до

Tel. 02085173087 www.merisony.com
07730748557 Facebook: Mery Sony

Daisy Cakes
Touch Real Cakes
Традиционен български вкус!

daisysugar@live.com
07949 081 245
daisysugaruk

CAFE BAR
OLIMP

Жива Българска
Музика
Българска Кухня
Безжичен
Интернет

313 High Road - Tottenham
- London - N17 6QN
Tel: 020 8807 7938 Mob:
07420 821344

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

Доставка
от **АНГЛИЯ**

ЦЕНИ ОТ 0.50 £/кг

SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799

www.dostavka-anglia.com

Транспорт и спедиция на колетни пратки
промишлени стоки и личен багаж, мебели, мотоциклети и
селскостопанска техника от Великобритания до България.
Издаване на фактури, редовни 2-3 курса седмично.

GABIELI
SPEED DELIVERY SERVICES

Склад в Лондон
15 Tottenham Lane, N8 9DJ

Работно време
9:30 - 20:00 (пон.-съб.)
12:00 - 17:00 (неделя)

Тел. 020 3092 0102
Моб. 078 3235 6000

info@uktobg.com
www.uktobg.com

AUTO SERVICES & TUNING

Нов автосервиз в Източен Лондон
за извършване на всякакви авторемонти

Autoservices and Bodywork
Accident Repair, Mobile Ecu
Software Remapping, Chip
tuning, Engine Tuning, Full
Car Diagnostics, DPPE, EGR
Removal

Автотенекджийство и
боядисване. Работим с
най-добрите настройки
файлове в Европа, повече
мощност и икономия на
двигателя, отколкото
някога сте си представяли

Спестете до 20% от горивото,
вдигнете мощността с до 40%

Тел. 07809350024
www.gandiracing.co.uk
www.gndtuning.co.uk

**ТРАНСПОРТНИ
УСЛУГИ**

(335) Малки и големи преме-
ствания на багаж, мебели
и други товари в УК. Пред-
лагаме премествания на ни-
ски цени в цяла Англия, от
2-3 куфара или кашона, до
цели къщи и офиси. Ние
сме базирани в Лондон. Раз-
полагаме с малки, средни и
големи (лутън) ванове. За-
нимаваме се изключител-

но и само с премествания (с
без извозване на боклуци).
Професионално обслужва-
не на ниски цени за бълга-
ри - 7 дни в седмицата! Тел.
07428567746, moversltd@
gmail.com

(315) Денонощни такси-
метрови услуги до всички
летища, преместване на ба-
гаж с микробус, пътна по-
мощ, тел. 07584424432

(314) Денонощни такси-
метрови услуги до всички

Таксиметрови услуги

До летища
и всяка точка
във Великобритания

Тел. 07719178724

КУРИЕРСКИ УСЛУГИ ДО **БЪЛГАРИЯ**
ВСЯКА СЕДМИЦА

CD TRANSPORT BG

Happy Day plan:
Всеки четвъртък
цена на килограм

£0,65

(с включена доставка до адрес в България)
За пратки над 10 кг. с посочените обекти

Заявка за куриер: 07468571000

СКЛАД LEYTON1 Post: E10 6PR, London Адрес: 198 Francis Road Leyton Телефон: +44(0) 07437017835 E-mail: cdcourier@mail.bg РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - събота от 9am до 8pm, неделя - почивен ден	СКЛАД LEYTON2 Post: E10 7QF Адрес: 16 Wellington Road Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 7pm.	СКЛАД BARKING Post: IG11 0TT Адрес: Ripple Road, Barking Телефон: +44(0) 07557657262 +44(0) 07437017835 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - петък от 9am до 8pm, събота от 9am до 8pm, неделя - почивен ден
СКЛАД SURBITON Post: KT8 7BA Адрес: 2/3 Teyford parade 372 Ewell Road Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 8pm.	СКЛАД MERTON Post: SW19 2TJ, London Адрес: 50 Windsor Avenue Unit 20 Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - събота от 10am до 8pm, неделя от 9am до 8pm.	СКЛАД SUTTON Post: SM1 3HB Адрес: 104 Rose Hill Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 8pm.

www.cdtransportbg.com

летища, преместване на ба-
гаж с микробус, пътна по-
мощ, тел. 07584424432

(314) Транспортни услуги,
премествания и трансфери
до летища на конкурентни
цени, тел. 07520228081

(314) Таксиметрови ус-
луги до летищата и до всяка
точка на Великобритания,
тел. 07592885625

(314) Транспорт в и око-
ло Лондон, със 7-местен ван,
изгодни цени, за района на
Хийтроу - специална отстъ-
пка, тел. 07832692141

(314) Транспорт с кола в

Лондон и на територията на
УК, тел. 07796250861

(314) Транспортни услуги
само във Великобритания,
до 1500 кг., тел. 07983509453

АВТОУСЛУГИ

(316) Автосервиз в Enfield
(EN3 4SA) - автотенекд-
жийски и бояджийски ус-
луги, тел. 07713338073, Валери

(316) Мобилен сервиз за
гуми, без депозит, в удобно
за вас време и място, всеки
ден от 8.00 до 20.00 часа, тел.
07869460251, Милчо

(315) Гараж в Morden
(Югозападен Лондон) пред-

www.cargobghome.com
Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили
до България и Обратно

Куриерски и кargo услуги
до всяка точка в България!

Cargo BG Ltd

тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

СТ A2Z Ltd.
Редовен, сигурен и бърз транспорт

Превоз от Великобритания до България и обратно:

- ✓ Лични вещи
- ✓ Стоки
- ✓ Автомобили
- ✓ АТВ
- ✓ Мотоциклети

Тел. 07766406562
Skype: ct_a2z
Email: ct_a2z@yahoo.com
www.facebook.com/ct.a2z

Искате ли да вземете английска
шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормване 0783023568

**ТРАНСПОРТНИ
УСЛУГИ само
в УК до 1500 кг.
Тел. 07983509453**

**Превоз на
багаж, хора и коли
до и от България
Цени по договоряне**

Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

**Българска
пътна помощ!**
Предлагам
услуги с пътна
помощ в УК
Цени по
договоряне
Тел. 07717458029

**Транспортни услуги
на територията
на Англия**

Тел. 07931878044

**Удобен превоз
до всички летища**

Тел. 07454014126,
Миро

Малки и големи
премествания на багаж,
мебели и други товари в УК

Предлагаме премествания на ниски цени в
цяла Англия от два-три куфара или кашона
до цели къщи и офиси. Ние сме базирани в
Лондон. Разполагаме с малки, средни и големи
(лутън) ванове. Занимаваме се изключително
и само с премествания! без извозване на
боклук! Професионално обслужване на
ниски цени за българи - 7 дни в седмицата!
Тел. 07428567746, e-mail: moversltd@gmail.com

лага следните услуги: MOT
£29, service £99, Air-con
service £40, за контакти и ре-
зервации, тел. 02086876711,
02079980699, Ивайло

Empresa Mail LTD
Транспорт от Великобритания
до България и обратно
Складове в Лондон, София и Пловдив

тел: 07502 215 006

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО

WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

ТЕЛЕФОН УК
(+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН ВО
(+359) 0884849646

Училища & Курсове & Детски градини & Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА
СПЕЦИАЛНА
 подготовка за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел. 02085270212
 Моб. 07796692522
 ИЛИЯН РУСЕВ

В стремеж към Създателя



WWW.BULGARIANCHURCH.LONDON

Всяка неделя от 13:30 часа на адрес:
 Living Space, 1 Coral Street, London SE1 7BE
 Тел: 07863329687 - Пастор Ево Тодоров

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ

(320) Ново българско училище "Слово" в Оксфорд, в близост до Banbury Road, за повече информация и записвания за новата учебна година, тел. 07824345633, oxfordslowo@gmail.com

(314) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, определителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, ниски цени,

Български народни танци
Dance club BULGARIA

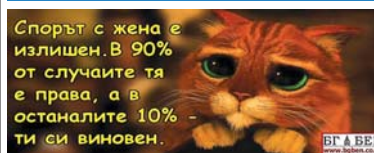
Всяка неделя от 14 до 16 часа
 Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали



11 A Garman Road Tottenham
 London N17 0UR
 (Българския склад)
07846 370 255

тел. 07804615755
 (323) Давам уроци по математика за Primary и Secondary school, подготовка за Grammar School изпити, учител с богат опит във Великобритания, тел. 07867506043

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:



Спорът с жена е излишен. В 90% от случаите тя е права, а в останалите 10% - ти си виновен.

www.facebook.com/bgben.newspaper

www.radiobg.co.uk
Radio BG - London
 Радиото на всички Българи в UK



Детска градина
BEECKTON BUNNIES
 По метода MONTESSORI

Откриване: септември 2015

- Квалифицирани във Великобритания
- Учители (Child Care Level 4)
- Регистрация с Ofsted
- Топла храна и напитки
- Сертификат за първа помощ

Програма по държавните изисквания за грижа в ранна детска възраст (EYF5)
 • Материали и занимания по метода Montessori
 • Работно време: от 8.00 до 18.00

Намираме се в Beckton (East London)
 Пощенски код: E6, на 3 мин. от Cyprus DLR Station

Тел. 07739409440 beecktonbunnies@hotmail.com www.beecktonbunnies.co.uk

ДЕТСКА ГРАДИНА
"Little stars"

набира малки плавници от 6 месеца до 5 години

РЕГИСТРИРАНА В OFSTED
 Leyton, Walthamstow

БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ
 за 3, 4 годишни деца (full time)

- Квалифицирани учители с опит в UK
- Целодневна грижа от 7am - 6 pm
- Drop off / pick up school
- After-school club
- Удобен транспорт

телефон: 07972052364 02082792254

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(315) Детска градина "Little Stars" (Leyton, Walthamstow) - регистрирана в Ofsted - безплатни часове за 2, 3, 4 годишни деца, квалифицирани учители, целодневна грижа

LEARN ENGLISH FAST!

PROFESSIONAL TEACHERS
 SMALL, FRIENDLY GROUPS
 GREAT RESULTS!

10% off with this ad. BOOK NOW!
www.linkschool.co.uk
 07590309608; 02035815806
 Ealing House, W5 3HJ

(от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 07972052364, 02082792254

(314) Българска детска градина в района на Wood Green (Северен Лондон), квалифицирани учители, достъпни цени, тел. 07809469532

ПРОДАВАМ

(314) Продавам български Marlboro Gold, тел. 07551220137
 (314) Продавам цигари "Davidoff Gold" на £40 стека, намирам се в Източен Лондон. Получаваме на място, тел. 0786123629

Българско училище
„Моята Азбука“
 Kew Bridge и Mitcham
 Понеделник,
 четвъртък и събота
 Записва за учебната
2015-2016
 деца от 3 до 11 години
www.moiata-azbuka.co.uk
 моб. 077 4680 2164

Училище „Българче“
 Perivale, Западен Лондон

Продължава записването на ученици от 1 до 4 клас, групи за детска градина и подготвителен клас

Учебни часове - понеделник от 16.30 до 18.30 часа
 Клуб за народни танци за деца и възрастни

Perivale Community Centre, UB6 7NP
 Тел: 07768861565, Искра Георгиева
 Е-мейл: rodnarech@abv.bg

Where the children achieve the most



Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Българско училище "Родна реч" Лондон
 Записва ученици за учебната 2015/2016 г.
 1 - 4 клас
 Подготвителна група

079 5099 8066
 Лондон
 Trinity-Ai-Bowes Centre Plus
 Palmerston Road, N22 8RA

rodnarech.bg@gmail.bg
 Училището
 Kingsway Community Centre
 N19 2EN



Заповядайте на богослужение
Българска Църква
Лондон

www.bgchurchlondon.org

Всяка неделя
от 15.00 ч
1 Robinson Street,
Chelsea
SW3 4AA

За контакти:
 И-р Димитър Буковлев
+44(0)7735357919
 Боби Михайлов
+44(0)7973825741
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
 Викани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота
от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes
 Community Centre,
 Plamerston Road,
 Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com



БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ
 "РОДНА РЕЧ" - МАГАС

Училище за български език и изкуства

клонове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood, Woodford

групи за деца от 3 до 6г,
 класове от 1-ви до 12 клас

фолклорни танци, спортни танци, рисуване, музика, китара, цигулка, пиано, гъдулка, пеене

www.boyanmaga.org, mob: 07919022006

Регистрирана в Ofsted
 Целодневна грижа
 Breakfast & After-school club

Квалифицирани учители
 Просторна дворна площ за игри
 Прясно приготвена здравословна храна
 Достъпни цени
 Удобно местоположение (Stratford E15)

Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Работа

Гледан на кафе,
захар и карти Таро

Развалям черна магия, правя бяла
магия за любов и късмет

Лея куршум и восък,
100% гаранция

Тел. 02082398664, 07823618268
07990305940, Йордана



Български Адвокати за Обезщетения и Компенсация за Инциденти

тел: 07516 441448 / 02076818670

syankova@osbornes.net

www.osbornes.net/bg

NO WIN
NO FEE

osbornes
Solicitors LLP

Здравейте момчета

Ние сме Сония
Наталия – вашата
приятна компания.
Имаме си собствен
терен за купони
и забавления

Дискретността е
гарантирана на 100%.
Намираме се в Лондон
(Стратфорд).

За вас 24/7:
тел. 0740669029

Търсим момичета за ескорт

Не е необходим
предшен опит
Гарантирани високи
доходи

Обадете се на Аниша:
Тел. 07947172230

Лична Янтра

направена специално за вас, по
вашата рожденна дата, върху
сребърен медальон и с камъни
според вашата зодия.
Много силна енергийна защита!

Тел. 0041 799628366
Email: fengshui.berater@yahoo.com
Людмила Николова



Давам една
двойна стая
и едно легло
(за мъж или момче)
на 2 мин. пеша
от Upton Park Station
и на 7-8 мин. от Stratford,
градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 07490087007
07912891813

СЪДЕЙСТВИЕ ЗА

НАМИРАНЕ НА

КВАТИРИ

(315) Безплатна консултация при наемане на квартира и изготвяне на документи, тел. 07405874427

(315) Съдействие при намирането на апартаменти, къщи, стаи и легла в Лондон. Посрещане от Luton, Stanstead и Gatwick. За повече информация, тел. 07411132374 или посетете нашия офис на адрес: 51 Station Road, E12 5BP, от 10.00 до 20.00 часа, седем дни в седмицата

НОЩУВКИ

(315) Нощувки за £9, тел. 0740587442

(315) Short-stay rooms, £15 per night, mob. 07541934957

ТЪРСЯ КВАТИРА

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(314) Давам голяма двойна стая за семейство или двойка, в района на E16, удобен транспорт и магазини, £140 на седмица, с включени сметки, тел. 07728764422

(314) Давам двойна стая под наем в Stratford, тел. 07931276701

(314) Давам единична стая в Dagenham, тел. 07852337968

(314) Давам двойна стая на East Ham, £150 на седмица, с включени сметки, БГ телевизия, интернет, тел. 07506697590

(314) Единична стая на 12 мин. пеша от Barking Station, £85 на седмица (вкл. Сметки и интернет), 2 седмици + 2 седмици

предплата на наема, тел. 07853974273

(314) Давам под наем четиристайна обзаведена къща в много приятна част на Loughton (IG10), на едно семейство или приятели - до 5 човека максимум. Къщата е на разположение от 15 август и се намира близо до станция Debden, (Central Line). Огромно оборудван хол, голяма градина, напълно оборудвана кухня. Удобен 'off street' parking за 2 коли. Къщата е с loft and cavity insulation. Безплатен високоскоростен интернет Virgin, платена Council Tax и TV Licence. Къщата е много близо до primary and secondary school, за контакт: 07853852009 Ана

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(314) Давам под наем обзаведен flat, който се намира в района на N22 и двойна стая в района на N17, за неплушачи и без бенефити, тел. 07967455107, Стоян

(323) Давам стаи под наем в района на Wood Green, тел. 07587375301 и 07407009150

(314) Давам квартира на тихи момчета, които не пият, не пушат и работят на дневна смяна, в спокойна къща, само на 2 мин. от Turnpike Lane Station, тел. 07900031491

ЗАПАДЕН ЛОНДОН

(314) Давам две двойни стаи под наем в Западен Лондон (Greenford) за сам човек в стая, тел. 07735968329

УСЛУГИ

(315) Издаване и подновяване на CSCS карти, в района на Wood Green, тел. 07552442855, Илиян

(315) Елате на Българската улица във Великобритания - www.bgstreet.co.uk. Намерете български приятели и рекламирайте етипно вашия бизнес

(314) Професионален астрологичен хороскоп, пълен личен хороскоп, годишна прогноза, съвместимост между партньори - £30 за един вид, отстъпка от цената при поръчка на повече от един вид хороскоп, тел. 07762941572

(320) Изготвям CV-та по новия стандарт, гарантирано по-добри шансове при кандидатстване за нова работа, £30 за всяко CV, тел. 07427698363, Ани

(316) Пръскам за дървеници, гаранция, тел. 07769218796

(316) Гледан на кафе и Таро, развалям черна магия, правя бяла магия за любов и късмет, лея куршум и восък, 100% гаранция, тел. 02082398664, 07823618268, 07990305940, Йордана

(317) Искате ли да изненадате своите гости? Професионална танцьорка на кючек предлага своето шоу за вашата сватба, моминско парти, рожден ден, банкет или купон, тел. 07846322880

ЗАПОЗНАНСТВА

Мъж на 42 г. търси сери-

озна връзка с жена от Лондон, тел. 07424106699

Разкрепостен мъж на 51 г. търси разкрепостени жени, смс на тел. 07405721650

Млад ерген на 32 търси запознанство с момиче от 25 до 32 г. за взаимни интереси, тел. 07774112179

Търся сериозно момиче, възрастта няма значение, може да живее при мен, тел. 07733680577

Запознанства за българина в Лондон и във Великобритания на сайта на www.dvama.co.uk

Свободен, строен мъж, интелигентен, работещ. Искан да се запозная със свободна дама, тел. 07466466496

Добродушен, интелигентен, устоял, 50-годишен мъж търси жена да живее да живее с него, rent-free, тел. 075303273181

ABC Pest Control

Премахване на гризачи и вредители във всички райони на Лондон

- FREE Quote or Survey
- Same Day Service Available
- Unmarked Vehicles
- CRB Checked
- BPCA Trained Technicians
- 24 Hour Emergency Call Out
- Local Authority Approved
- National Contracts
- Public Liability £5,000,000

Local Professional Company
Established 1987

Freephone: 0800 511 8129
Mobile: 07970454573, Chris Higgins
Email: enquiries@abcpcontrol.co.uk
www.abcpcontrol.co.uk
Available 24 hours a day, 7 days a week



Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)

Цена за полугодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Овенът се нервира, че автобусът не върви по-бързо, а Девата се ядоса заради троците, които направи Скорпионът, който скришом изяде сандвича. Стрелецът сложи слънчевите си очила, събу джпанките и си постави краката на седалката пред него. Това страшно ядоса Рака, който дори започна да плаче от безсилие.

Близнаците успяха да променят няколко статуса във Фейсбук: „Отиваме във Фейсбук“, „Тръгнахме се“, „Пристигнахме“, „Долна купон!“.

И така – Скорпионът яде, Ракът плаче, Овенът се нервира. Везните внимават да не се изпадат и любезно молят Телца да стои далеч от тях с този шоколад и сок, защото може да им изцапа бермудите.

Лъвът приветливо маха на всички, които вижда през прозореца, защото е убеден, че всички наблюдават именно него. Козирогът брой парите си и изчислява по колко средно ще може да харчи на ден. Водолей изпробва маската за гмуркане, а Рибите пропиват целия път.

Слава богу, пристигнаха

Близнаците веднага пускат статус във Фейсбук, Водолей лайква статуса. Овенът вече е в морето, Скорпионът вие директно в банята, където прекарва известно време, което кара Везните да чука на вратата, защото искат да си оправят прическата. Девата преживява нервен срив, защото в апартамента е пълен хаос, но на кого ли

Пак настана време за море

Време е за море! Затова и всичките 12 зодии се натовариха в автобуса и поеха към морето. Ето какво се случи с тях... по пътя.

му пука...

Стрелецът тръгна на обиколка из мястото, Телецът търси риба на скара, а Ракът прави супа за всички. Козирогът още веднъж си преброи парите и се пазари със собственика на апартамента. Рибата най-после се събуди и взе да разсъждава за смисъла на живота.

Юхуу, ето ги всичките на плажа

Близнаците публикуват нов статус в социалните мрежи, придружен със снимки. На една от тях Девата не се вижда добре от големата шапка с периферия, но затова пък добре се вижда кремът със слънцезащитен фактор 50. Вижда се и Ракът, който е увит в плажна кърпа на анимационни герои.

Везните показват скъпия си бански, а Лъвът – перфектната си фигура. Рибите не се виждат от големия фотоапарат, който държат. Напук на всички, Скорпионът е обхванат гръб и е забранил да го татват на снимки във Фейсбук.

Водолей снима с оборудване за гмуркане, Козирогът вади трите книги от чантата,

докато Телецът хапва с наслада сладоледа. Овенът го няма на снимките, защото вече е преплувал 200 метра навътре в морето.

Най-после - Парти вечер!

Туйтват Близнаците, но този път без снимка, за-

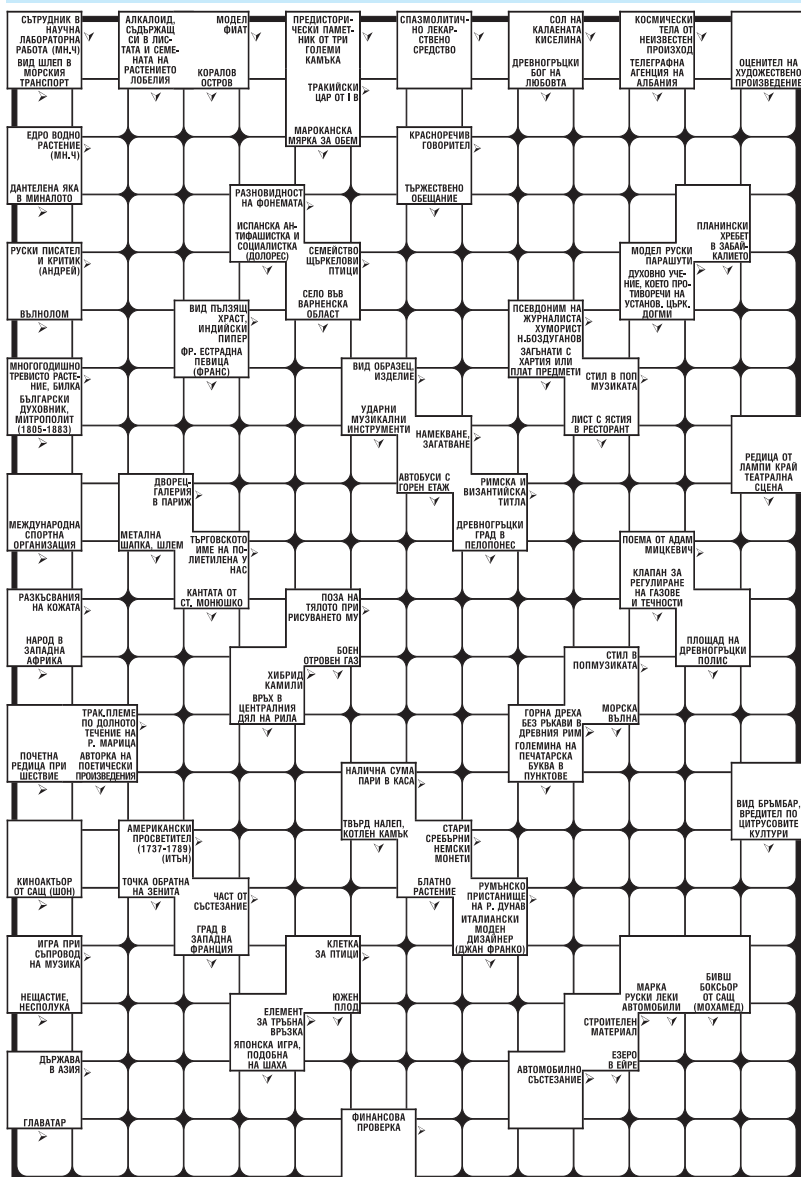
щото всички са червени като раци, с изключение на Девата. Телецът с охота разпалва барбекюто, а Лъвът твърди, че той знае по-добре как става. Стрелецът кани всички съседи на купона, но на Скорпиона това въобще не му харесва и се дръпва

настрана.

Рака слага в чиниите на всички плодове. Везните са с вечерен аутфит и карат Рибите да ги снимат във всички пози. Водолей предлага утре всички да отидат на курсове по гмуркане или на подводен риболов. Козирогът пресмята на таблета си дали това е rentabilно. Овенът отново липсва – този път е заминал на нощно къпане.

Лято е, време за море!

Вкъщи вместо мен за всичко решава жената, в работата – шефът, в държавата – министър-председателят. Но има едно място, където за всичко решавам аз. Това е кръстословицата...



Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовите и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд 268 мм x 345 мм
Брой страници: 40
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 924,60 кв. см

Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължават да обявят това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените не
важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,2
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни
Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см
Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв.см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв.см
4-та, 5-а и 20 и 21 стр.
£ 1.20 / кв. см
останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искано за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница
£ 742.40

Вътрешна страница
£ 371.20
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 566.80

1/2
464.00 кв. см

Последна страница
£ 185.60
Вътрешна страница
£ 92.80
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 139.20

1/8
116.00 кв. см

Последна страница
£ 371.20

Вътрешна страница
£ 185.60
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 278.40

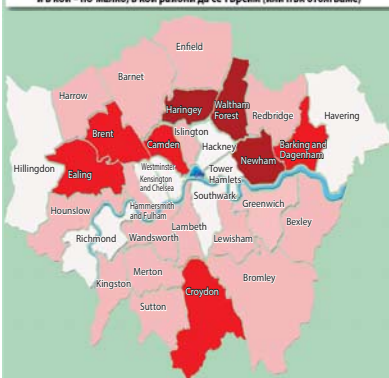
1/4
232 кв. см

Последна страница
£ 92.80
Вътрешна страница
£ 46.40
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 69.60

1/16
58.00 кв. см

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кърти повече родна реч
и в кои - по-малко, в кои райони да се търси (или пък отбягваме)



*За изготвянето на картата са
ползвани данни от Български
Данни на БГ БЕН, както и обществени
данни от регистрационите на потре-
бителите на сайтовете: www.bgtstreet.co.uk
и www.bghelpmap.com

направо сме си в махалата
български уст
срещаме се ту-там
екзотика

Спешен телефон: 999

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3300

Подаване и попълване на форми за Self Assessment
Тел. 0300 200 3310

Construction Industry Scheme (CIS)
Общи справки и регистрация: 0300 200 3210

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

National Insurance
За запазване на час за интервю
Тел. 0345 600 0643
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)
Общи справки за National Insurance
За наети лица - 0300 200 3500
За самонаети лица - 0300 200 3505

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията
на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

**Телефон на NHS за консултации със здравно
лице: 111**

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate
London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Ако сте жертва на домашно насилие
Свържете се с Women's Aid за съвет и спешно
преместване на безопасен адрес
Тел. 0808 2000 247

Телефонна линия за помощ на българите във Великобритания!
Наберете 02034327322 за всякаква консултация по ваш проблем
Общадането е на цената на един градски разговор

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd,
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия Ташева
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

Екип:
Ивайло Петров,
ivaylo1984@yahoo.com
Антонио Недков
antonio.nedkov@yahoo.com
Здравка Момчева
zdavkavm@gmail.com

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751
Отговорен редактор за UK:
Евгений Кайдъмов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183
0784 6496 968

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

Трайна Владимирова
trayanabv@gmail.com
Toni Rock
Rock_Arena@abv.bg
Ивелин Митев
office@donas.co.uk
Сияна Куцова
siyana.kutskova@gmail.com

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Редакционен екип:
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама:
Евгений Кайдъмов,
ekaydamov@bgben.co.uk
Предпечат:
Аспарух Илиев
asparuch.iliev@gmail.com

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия
22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
++359 16603293, ++359 16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Регистрация като самонаето лице (self-employed)
Тел. 0300 200 3504
www.gov.uk/new-business-register-for-tax



НАЙ - ДОБРОТО БГ КАФЕ В ЛОНДОН БЪЛГАРСКИ ТРАДИЦИОННИ ЗАКУСКИ
ЗА ВСЕКИ ВКУС

РАБОТНО ВРЕМЕ
Понеделник - Неделя
08.00 - 21.00

РАБОТНО ВРЕМЕ
Понеделник - Петък - 05.30 - 18.00
Събота - 06.00 - 17.00
Неделя - 08.00 - 17.00

75A HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 020 8520 2553

87 HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 07787 870787

Ресторант „Черно море“



Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя

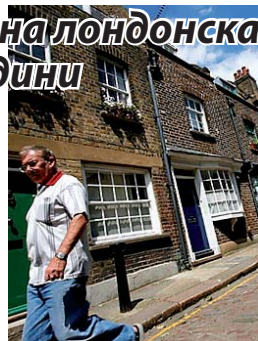
81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

Тел. 07448641205

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:

Една автентична лондонска улица на 200 години

Little Green Street се намира в района на Kentish Town и първите сгради по нея датират от 1780 година. Тя е една от малкото лондонски улици в стила на архитектурата на кралската династия Джордж (Georgian Architecture), която е запазила през вековете своя напълно автентичен вид. Тя днес изглежда така, както е изглеждала преди 200 години. Така нареченият Georgian стил на жилищно строителство е бил преобладаващ през периода от 1720 до 1830 година и е кръстен на първите 4 последователни британски монарха, идващи от двора на Ханوفر – кралете Джордж I, Джордж II, Джордж III и Джордж IV, които са управлявали държавата от 1714 до 1830.



Питасе: Тази ли е най-глупавата улична табелка в Лондон?



Това малко затревено парче земя, на улицата Elm Walk, е широк само 70 см., което не е попречило на общината на Merton да изхаби пари от бюджета си, за да монтира табелка, предупреждаваща хората да не газят тревата.

www.facebook.com/bgben.newspaper

КЪДЕ Е БЪЛГАРСКАТА ОБЩНОСТ В ЛОНДОН?

Ароматно кафе,
неповторими процедури по
разкрасяване и
вкусни традиционни
тестени изделия.

Отговорът е един!



ISSN 1744-8751



Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd

☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване

☒ RTI & PAYROLL

☒ VAT Returns

☒ CIS Returns

☒ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor

79 West Ham Lane

London

E15 4PH



020 8555 5143



079 1614 3282

077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk

www.safeadvice.co.uk

За да Ви обхърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща